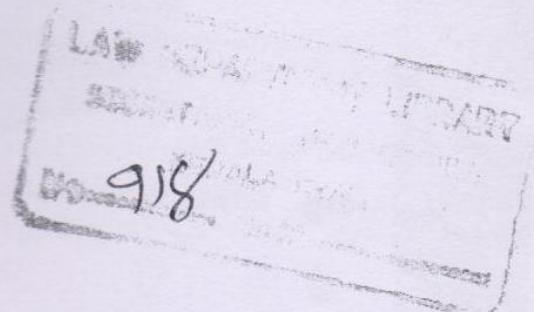


കേന്ദ്ര ഗവൺമെൻ്റ്
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മന്ത്രാലയം

918



കാലാവസ്ഥാ അക്കുംബ്, 1963

(1963-ലെ 36.10 നമ്പർ അക്കുംബ്)

(1974 ജൂൺ 1-ാം തീയതി നിലവിലുള്ള പ്രകാരം)

യുണിയൻ ഗവൺമെൻ്റിന്റെ കേരള ഗവൺമെൻ്റ് പ്രസം സ്ഥാപണ
തിരുപ്പന്തപ്പുറം ഗവൺമെൻ്റ് പ്രസംസിൽ അച്ചടിച്ച്
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്

1976

© കേരള ഗവൺമെന്റ്
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മിന്റാല്യ.

ഡോക്യുമെന്റ് ഫോം

കാലവരണ ആക്ക°00°, 1963

വകുപ്പുകളുടെ വിന്യാസം

ഭാഗം I

പ്രാഥികം

1. ചുറുക്കപ്പേരും, വ്യാപ്തിയും, [പാരംബും]
2. നിർദ്ദേശനങ്ങൾ.

ഭാഗം II

വ്യവഹാരങ്ങളുടെയും, അപ്പീലുകളുടെയും,
അപേക്ഷകളുടെയും കാലവരണം

3. കാലവരണത്തെസ്സ്.
4. നിർബ്ബധികപ്പട്ടികളുടെ കാലാവധി കോടതി അടച്ചിരിക്കുമ്പോൾ അവസാനിക്കുന്നത്.
5. നിർബ്ബധികപ്പട്ടികളുടെ കാലാവധി ചില സംഗതികളിൽ നിന്തി ക്കാടുക്കുന്നത്.
6. നിയമപരമായ അവഗത.
7. പലരിൽ രഹിക്കുന്ന അവഗത.
8. പ്രത്യേകാവധിക്കുന്നത്.
9. സമയം തുടർച്ചയായി നീണ്ടിക്കണക്കിരിക്കുന്നത്.
10. ട്രസ്റ്റികൾക്കും അവരുടെ പ്രതിനിധികൾക്കും എതിരായുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾ.
11. ഈ ആക്ക°00° വ്യാപിക്കുന്ന രാജ്യക്ഷേത്രങ്ങളാക്കു വെളിയിൽവച്ചു ന്തുപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാൺട്രക്കുളിന്മേലുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾ.

ഭാഗം III

കാലവരണകാലാവധി കണക്കാക്കുന്നത്.

12. നീയമനടപടികളിൽ സമയം ഒഴിച്ചു നിറുത്തുന്നത്.
13. പാപ്പരായി വ്യവഹാരപ്പെടുവാനോ അപ്പീൽ കൊടുക്കുവാനോ അനുമതിക്കും അപേക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള സംഗതികളിൽ സമയം ഒഴിച്ചു നിറുത്തപ്പെടുന്നത്.
14. അധികാരിയില്ലാത്ത കോടതിയിലെ ഉത്തമവിശ്വാസപൂർവ്വമുള്ള നടപടികളുടെ സമയം ഒഴിച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നത്.
15. മരു ചില സംഗതികളിൽ സമയം ഒഴിച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നത്.
16. വ്യവഹാരപ്പെടുവാനുള്ള അവകാശം ഉള്ളതാകുന്നേപാണോ ഉദ്ദേതമാകുന്ന തിനുമുണ്ടോ മരിക്കുന്നതിന്റെ ഫലം.
17. വഞ്ചനയുടെയോ തൊറിന്റെയോ ഫലം.
18. ലിവിതമായുള്ള സമ്മതത്തിന്റെ ഫലം,

19. കെത്തിനേരംയോ ദേശ്യത്തുമുതലിന്മേലുള്ള പലിശൈറ്റുകൾക്കു കണക്കിൽ പണം കൊടുക്കുന്നതിനേരം ഫലം.
20. ഒരുംഗരാളുടെ സ്ഥാത്തിനേരംയോ പണം കൊടുക്കുവിശ്വായോ ഫലം.
21. പുതിയ വാദിയേയോ പ്രതിയേയോ പകരം പേരിലേക്കു കുട്ടിച്ചേരുകയോ ചെയ്യുന്നതിനേരം ഫലം.
22. തുടരുന്ന ലംഘനവും അപകൃത്യങ്ങളും.
23. പ്രത്യേക നഷ്ടംകൂടുതൽ നടപടി എടുക്കണമെന്നതല്ലാതെ കൃത്യങ്ങൾക്ക് നഷ്ടപരിഹാരത്തിനുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾ.
24. പ്രമാണങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സമയം കണക്കാക്കുന്നത്.

ഭാഗം IV

- കൈവശംവഴി ഉടമസ്ഥത ആർജ്ജിക്കുന്നത്
25. ചിരാനുബോധംവഴി സൗകര്യവകാശങ്ങൾ ആർജ്ജിക്കുന്നത്.
 26. വിഡിയോസ്ടോറിനേരം പ്രതിവർത്തനാവകാശിക്കും അനുകൂലമായ ചീച്ചുനിറുത്തൽ.
 27. വസ്തുവിനുള്ള അവകാശം ഇല്ലാതാക്കുന്നത്.

ഭാഗം V

പ്രലയക്ക്

28. ചില ആക്രമുകളുടെ ഫേശൻ.
29. ചിലമകൾ.
30. ഇൻഡ്യൻ കാലഘട്ടം ആക്ക് 100, 1908-ൽ നിർമ്മാഖിക്കപ്പട്ടിട്ടുള്ള കാലഘട്ടം കാലഘട്ടംകാലഘട്ടം കൂൺ കാലഘട്ടംകാലഘട്ടം വ്യവസ്ഥമാണ്. മാറ്റുമ്പെട്ട വ്യവസ്ഥമാണ്.
31. സ്കൂളുകൾ, കുട്ടികൾ, മാറ്റുമ്പെട്ട വ്യവസ്ഥയും മറ്റുമാണ്.
32. കുട്ടികൾ.

ചട്ടിക്ക്

കാലഘട്ടംകാലഘട്ടം

കാലഘരണ ആക്ക് 100, 1963

(1963-ലെ 36-ാം നമ്പർ)

വ്യവഹാരങ്ങളുടേയും മറ്റ് നടപടികളുടേയും കാലഘരണത്തിനും, അതു ബന്ധം ഉള്ള അവഗ്രഹങ്ങളും ഉള്ള നിയമം സഞ്ചയിക്കുന്നതിനും ദേശത്തി ചെയ്യുന്നതിനും ഉള്ള ആക്ക് 100.

[1963 ആക്ക് 100 വർഷം, 5]

ഇൻഡ്യൻ റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ പതിനാലാം സംവത്സരത്തിൽ പാർലമെന്റ് താഴെ പറയും പ്രകാരം അധികിയമം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.—

ഭാഗം I

പ്രാരംഭികം

1. ചരുക്കല്ലേറ്റും, വ്യാപാരത്തിയും, പ്രാരംഭവും.—(1) ഈ ആക്ക് 100 കാലഘരണ ആക്ക് 100, 1963 എന്ന് പേരിൽ പറയാവുന്നതാണ്.

(2) ഈ ജമുക്ക-കാശ്മീര് സംഭരണിയിൽക്കൂളിൽ ഇൻഡ്യ മുഴുവൻ വ്യാപിക്കുന്നതാകുന്നു.

(3) ഈ കേന്ദ്രസഭവിൽക്കൂളിൽ, ഒദ്ദേശ്യഗതി ഗസററിൽ വിജ്ഞാപനം ചെയ്തിരിക്കുന്ന തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതാകുന്നു.

2. നിർമ്മിച്ചന്നും.—സന്ദർഭം മരുവിധാനത്തിൽ ആ വശ്യപ്പെട്ടാൽ പക്ഷം, ഈ ആക്ക് 100 തിൽ,—

(ക) “അപേക്ഷക്” നിൽ—

(ി) ഹർജിക്കാനും;

(ിഡി) അപേക്ഷിക്കുവാനുള്ള തന്നെ അവകാശം ഏതൊരാളിൽനിന്നോ ആളിലും അണ്ടു അപേക്ഷകനും സിദ്ധിക്കുന്നതും അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളും;

(ിഡിഡി) എക്സിക്യൂട്ടീവും അധികിനിസംഭ്രാന്തിരായോ മറ്റ് പ്രതി നിധിയായോ ഏതൊരാളുടെ എസ്റ്റാറാറിനെയാണോ അപേക്ഷകനും പ്രതി നിധാനം ചെയ്യുന്നതും, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളും,

ഉൾപ്പെടുന്നു.

(ഒ) “അപേക്ഷ” യിൽ ഹർജി ഉൾപ്പെടുന്നു;

(ഃ) “വിനിമയപത്ര” തിൽ ഖുണ്ടിയും ചെക്കും ഉൾപ്പെടുന്നു;

(ഈ) “ബാണി” തിൽ വിനിർദ്ദിഷ്ടമായ ഒരു കച്ചത്തും, അതതു സംഗതി പോലെ, നിർമ്മിക്കുന്നുവെക്കിലോ നിർമ്മിക്കാതിരിക്കുന്നുവെക്കിലോ കെട്ടുകുട്ടു ശുന്നുമാക്കുമെന്ന ഉപാധിയിൽമെൽ വേരൊരാക്കും പണം. കൊടുക്കു വാൻ രോഹ സ്വയം കടപ്പാടിലേർപ്പെടുന്ന ഏതെങ്കിലും പ്രമാണം ഉൾപ്പെടുന്നു;

(ഔ) “പ്രതി” യിൽ—

(ഒ) പ്രതിക്രി തന്നെ വ്യവഹാരവിധേയതു. ഏതൊരാളിൽനിന്നോ ആളിലും അണ്ടു വന്നുചേരുന്നതും, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളും,

(ii) എക്സിക്യൂട്ടറായോ, അധ്യമിനിസ്സ് ഫേറററായോ മറ്റ് പ്രതി ചെയ്യുന്നത്, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളും,

ഉൾപ്പെടുന്നു.

(ച) “സപകാര്യാവകാശ” തതിൽ കാൻടാക്കറിൽനിന്ന് ഉദ്ദേശിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഭാഗമോ മറ്റാക്കുമ്പോൾ വകയായ മണ്ഡിൻറെ അതിനോടു ബന്ധമായതോ അല്ലെങ്കിൽ അതിന്മേൽ ഉപജീവിക്കുന്നതോ എന്നീ ഏതെങ്കിലും സ്വന്നം ലാഭത്തിനുവേണ്ടി നികാംചെയ്യുവാനും വിനിയോഗിക്കുന്ന ഉൾപ്പെടുന്നു;

(മ) “വിദേശരാജ്യ” തതിന് ഇൻഡ്യയിലൂടെ ഏതെങ്കിലും രാജ്യം എന്നു അർത്ഥമാക്കുന്നു;

(ജ) “ഉത്തമവിശ്വാസം” വേണ്ടത് ശദ്ധയയോടും അവധാനതോടും പ്രേട്ടുന്നതല്ല;

(ഝ) “വാദി” യിൽ—

(i) വ്യവഹാരപ്പെടുവാനുള്ള തന്റെ അവകാശം ഏതൊരംഭിൽനിന്നോ എന്നൊരു വാദിക്ക് സിദ്ധയിക്കുന്നത്, അങ്ങനെയുള്ള

(ii) എക്സിക്യൂട്ടറായോ അധ്യമിനിസ്സ് ഫേറററായോ മറ്റ് പ്രതിനിധി നേതൃത്വം ഏതെങ്കിലും ആളും, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളും, ഉൾപ്പെടുന്നു.

(എ) “കാലഹരണകാലാവധി” കും ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ അപൂര്വിനോ അപേക്ഷയുമോ പട്ടികയാൽ നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാല ഹരണകാലാവധി എന്നും അർത്ഥമാക്കുന്നതും; “നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലാവധി” കും ഈ ആക്രമിക്കുവാൻ വ്യവസ്ഥകളുണ്ടാക്കുമെന്നും; “കണക്കാക്കുന്ന കാലഹരണകാലാവധി എന്നും അർത്ഥമാക്കുന്നതും, ആണും;

(ഒ) “ബ്രോണ്ട്ടി” നും ഏതുപട്ടം പ്രമാണത്താലാണോ എഴുതിക്കൊടുക്കുന്ന ആവശ്യപ്പെട്ടേണ്ടും അല്ലെങ്കിൽ കാണുമ്പോഡും അല്ലെങ്കിൽ പണ്ടുകൂടി കൊടുക്കാമെന്നും പരിപൂർണ്ണമായി എല്ലാക്കുന്നതും, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും പ്രമാണം എന്നും അർത്ഥമാക്കുന്നു;

(ഓ) “വ്യവഹാര” തതിൽ അപൂര്വിലോ അപേക്ഷയോ ഉൾപ്പെടുന്നില്ല;

(ഔ) “അപക്ഷത്വ” തതിനും കാൻടാക്കറാം ലംഘനംമാത്രമോ ട്രസ്സാം കുന്നും; മാത്രമോ അല്ലാത്ത ഒരു സിവിൽ അനുബന്ധക്ഷത്വം എന്നും അർത്ഥമാ

(ഒ) “ട്രസ്സാം” യിൽ ബെന്നാമിഡാരോ, പണയബാദ്യത തിരുന്നതാ നുണ്ണേഡം. കൈവശം വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പണയഗ്രഹിതാവോ ഉടമാവകാശ മിഡാതെ അനുബന്ധമായ കൈവശമുള്ള ആളോ ഉൾപ്പെടുന്നില്ല.

വ്യവഹാരങ്ങളുടേയും അപ്പീലുകളുടേയും അപേക്ഷാ കളുടേയും കാലഘരണം

3. കാലഘരണ തന്ത്രം.—(1) നിർജ്ജീവിക്ക്ലെപ്പടികളിൽ കാലാവധികൾ ശേഷം ആരംഭിക്കുന്ന എത്തൊരു വ്യവഹാരവും, സമർപ്പിക്കുന്ന എത്തൊരു അപ്പീലും, ചെയ്യുന്ന എത്തൊരു അപേക്ഷയും, 4 മുതൽ 24 വരെ (രണ്ട് ഉം പ്ലേറ്റേയുള്ള) വകുപ്പുകളിൽ അടങ്കിയ വ്യവസ്ഥകൾ വിശദമായി, കാലഘരണം ഒരു പ്രതിവാദമായി ഉന്നയിക്കപ്പടിക ലൈനിരുന്നാലും തളളിക്കുന്ന യേണ്ടോകുന്നു.

(2) ഈ ആക്രമിക്കുന്ന ആവശ്യങ്ങൾക്ക്, ഒരുവ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുന്നത്—

(i) ഒരു സാധാരണ സംഗതിയിൽ, അന്തായം ശരിയായ ഉദ്യോഗസ്ഥനും ബോധിപ്പിക്കുന്നേം;

(ii) ഒരു പാവപ്പെട്ട പാപ്പരുടെ സംഗതിയിൽ, പാപ്പരായി വ്യവഹാരപ്പട്ട വാൻ അനുമതിക്കുള്ള അധികാരിയുടെ അപേക്ഷക്കാട്ടുബോഡും;

(iii) കോടതിയാൽ സമാപനംചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കമ്പനിയുടെ കെതിരായ അവകാശവാദത്തിന്റെ സംഗതിയിൽ, അവകാശവാദി അധികാരിയുടെ അവകാശവാദം. അഫീഷ്യൽ ലിക്പിഡേറ്റർക്ക് ആദ്യമായി അച്ചുക്കാട്ടുബോഡും,

ആകുന്നു.

(ഭ) തട്ടികിഴിക്കാനുള്ള എത്തെങ്കിലും അവകാശവാദമോ ഒരു പ്രത്യേക കാശവാദമോ ഒരു പ്രത്യേക വ്യവഹാരമായി കരുതപ്പെടുന്നതും, ആത്മ

(i) തട്ടികിഴിക്കലിക്കുന്ന സംഗതിയിൽ, ആ തട്ടികിഴിക്കൽവാദം. ഉന്നയിക്കപ്പടികളിൽ വ്യവഹാരത്തിന്റെ അതേ തീയതിയിലും;

(ii) പ്രത്യേകാശവാദത്തിന്റെ സംഗതിയിൽ, ആ പ്രത്യേകാശവാദം. കോടതിയിൽ ഉന്നയിച്ചിരിക്കുന്ന അതേ തീയതിയിലും, ആരംഭിക്കുന്നതായി കരുതപ്പെടുന്നതും.

ആകുന്നു.

(ഒ) ഒരു മെക്കാനത്തിയിൽ അർത്ഥമനാ നോട്ടീസ് വഴിയുള്ള ഒരു അപേക്ഷ ചെയ്യപ്പെടുന്നതും, ആത്മ ആ കോടതിയിലെ ശരിയായ ഉദ്യോഗസ്ഥനും ബോധിപ്പിക്കുന്നേം ആകുന്നു.

4. നിർജ്ജീവിക്കപ്പടികളിൽ കാലാവധി കോടതി അച്ചിരിക്കുന്നേം അവസാനിക്കുന്നതും.—എത്തെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ, അപ്പീലിനോ അപേക്ഷയുടെ കോടാ നിർജ്ജീവിക്കപ്പടികളിൽ കാലാവധി, കോടതി അച്ചിരിക്കുന്ന ദിവസം. അവസാനിക്കുന്നിടത്തും, ആ വ്യവഹാരമോ അപ്പീലോ അപേക്ഷയോ കോടതി വീണ്ടും തുറക്കുന്ന ദിവസം. ആരംഭിക്കുന്ന ബോധിപ്പിക്കുന്ന ചെയ്യുകയോ കയ്യുകയോ ചെയ്യുകയോ ചെയ്യുവുന്നതാണ്.

വിശദീകരണം.—എത്തെങ്കിലും ദിവസം. കോടതി അതിന്റെ സാധാരണ ജോലിസമയത്തിന്റെ ഭാഗമായ എത്തെങ്കിലും സമയത്തും അച്ചിരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ ഇവകുപ്പിന്റെ അർത്ഥമത്തിൽ ആ ദിവസം. കോടതി അച്ചിരിക്കുന്നതായി കരുതപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

5. നിർജ്ജീവിക്കപ്പടികളിൽ കാലാവധി ചില സംഗതികളിൽ നീട്ടിക്കൊടുക്കുന്നതും.—നിർജ്ജീവിക്കപ്പടികളിൽ കാലാവധികളിൽ എത്തെങ്കിലും അപ്പീൽ സമർപ്പിക്കുകയോ, സിവിൽ നടപടി നിയമസംഭിത, 1908, 21-ാം ആർഡിറ്റ്

എന്നാം മകളിൽ എതിനെക്കിലും കീഴിലുള്ള അപേക്ഷയല്പാത എതെങ്കിലും അപേക്ഷചെയ്യുകയോ, ചെങ്ങാതിരിക്കുവാൻ തനിക്കു് മതിയായ കാരണം തുടങ്ങിരുന്നുവെന്നു് അപ്പീൽ വാദിയോ അപേക്ഷകനോ കോടതിയെ അഥവാ ദ്രോപ്പട്ടതുനുവെക്കിൽ, ആ അപ്പീലോ അപേക്ഷയോ അന്നെന്നയുള്ള കാലാവധിക്കുശേഷം ഫലപ്പിൽ സ്വീകരിക്കാവുന്നതാണു്.

വിശദീകരണം——നിർബ്ലായിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലാവധി തിടപ്പട്ടതുനെതിലേക്കാക്കുന്നതിലോ അപ്പീൽവാദിയോ, അപേക്ഷകനോ വഹിക്കേണ്ടതിയുടെ എതെങ്കിലും ഉത്തരവിനാലോ, പതിവിനാലോ, വിധിന്യായതാലോ വഴി തെററിക്കപ്പെട്ട് എന്ന വസ്തുത ഈ വകുപ്പിൻറെ അർത്ഥത്തിൽമതിയായ കാരണമാകാവുന്നതാണു്.

6. നിയമപരമായ അവഗത—(1) ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ വിധി നടത്താൻ അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ അവകാശമുള്ള രഹം, എത്ര സമയം മുതലുകാണോ നിർബ്ലായിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലാവധി കണക്കാക്കേണ്ടതു്, ആ സമയത്തു് മെന്നരോ, ചിത്തത്രൈമുള്ളവനോ ജീവിജീവനു് ആയിരിക്കുന്ന ടതു്, അയാൾക്കു്, ആ അവഗത അവസാനിച്ചതിനുശേഷം, മറുപ്പിയതിലുണ്ടു് എങ്കിൽ പട്ടികയിലെ മുന്നാം കാളത്തിൽ അതിലേക്ക് വിനിരദ്ധാദശിച്ചിട്ടുള്ള സമയം മുതൽ അനുവദിക്കപ്പെട്ടമായിരുന്ന അതേ സമയത്തിനുള്ളിൽ വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവായോ അപേക്ഷചെയ്യുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണു്.

(2) എത്ര സമയം മുതലുകാണോ നിർബ്ലായിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലം കണക്കാക്കേണ്ടതു്, ആ സമയത്തു് അന്നെന്നയുള്ള ആളു റണ്ട് അവഗതകൾ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നിട്ടേം, അല്ലകിൽ അയാളുടെ അവഗത അവസാനിക്കുന്ന തിനുമുമ്പു് അയാളെ മറാറ്റു അവഗത ബാധിക്കുന്നിട്ടേം, അയാൾക്കു് റണ്ട് അവഗതകളു്. അവസാനിച്ചതിനുശേഷം, മറുപ്പിയതിലാണെങ്കിൽ അപകാരം വിനിരദ്ധാദശിച്ചിട്ടുള്ള സമയം മുതൽ മറുപ്പിയതിൽ അനുവദിക്കപ്പെട്ടമായിരുന്ന അതേ സമയത്തിനുള്ളിൽ വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവായോ അപേക്ഷചെയ്യുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണു്.

(3) അവഗത അഡ്വോക്യൂട്ട് മരണം വരു തുറന്നുനിടത്തു്, അയാളുടെ മരണ ദോഷം അഡ്വോക്യൂട്ട് നിയമനുസൃത പ്രതിനിധിയായു് കുറഞ്ഞ അഡ്വോക്യൂട്ട് വിനിരദ്ധാദശിച്ചിട്ടുള്ള സമയം മുതൽ അനുവദിക്കപ്പെട്ടു ചെയ്യുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണു്.

(4) (3)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ച നിയമാനുസ്പാതപതിനിധിയിൽ, അയാൾ പ്രതിനിധിയാണു് ചെയ്യുന്ന ആളുടെ മരണത്തീയതി അന്നെന്നയുള്ള അടഞ്ഞിയിട്ടുള്ള പട്ടണം ബാധകമാകുന്നതാണു്.

(5) അവഗതയുള്ള രഹം അവഗത അവസാനിച്ചതിനുശേഷപ്പും, എന്നാൽ മരിക്കുന്നിടത്തു്, മറു വിധത്തിലാണെങ്കിൽ അയാളുടെ മരണശേഷം അയാൾ നുള്ളിയിരുന്നു എങ്കിൽ അയാൾക്കു് ലഭ്യമാക്കുമായിരുന്ന അതേസമയത്തി കയ്യാ അപേക്ഷ ചെയ്യുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണു്.

വിശദീകരണം——ഈ വകുപ്പിൻറെ ആവശ്യങ്ങൾക്കു്, “മെന്നറി”ൽ ശ്രദ്ധസമാഖ്യം ഉണ്ടപ്പെടുന്നു.

7. പലരിൽ രൊള്ളുടെ അവഗത്.—കൂട്ടായി ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കു ബാനോ ഒരു വിധി നടത്തുവാൻ അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ അവകാശമുള്ള പലരിൽ ഒരാം, അങ്ങനെയുള്ള എത്തെങ്കിലും അവഗതയുള്ളവനായിരിക്കുകയും അയാള്ളുടെ യോജിപ്പിലും ബാദ്യയുത വിടുത്തിക്കാട്ടുകുവാൻ കഴിയുകയും, ചെയ്യുന്നിടത്തു്, സമയം. അവർക്കെല്ലാവർക്കുമെതിരായി നീംഡിക്കൊഡാത്തിടത്തു്, സമയം. ആർക്കുമെതിരായി, അവരിൽ ഒരായക്കേ മറ്റൊള്ളുടെ അവഗത അവസാനിക്കുന്നതുവരെയോ നീംഡിക്കൊഡിരിക്കുന്നതല്ലാത്തതു്,

വിശദീകരണം.—(1) ഈ വകുപ്പു്, എത്തെങ്കിലും സമാഖ്യ വസ്തുസംബന്ധിച്ച ബാദ്യയുത ഉൾപ്പെടയുള്ള എത്താരുവിയാം ബാദ്യയുതയിൽനിന്നും ഉള്ള ഒരു വിടുതലിനു് ബാധകമാകുന്നു.

വിശദീകരണം.—(2) ഈ വകുപ്പിൽ ആവശ്യങ്ങൾക്കു്, മിതാക്ഷരനിയമ തന്ത്രം അനുശാസിക്കുപ്പുനു ഒരു അവികേട്ട ഹിന്ദുക്കുട്ടം.വത്തിലെ മാനേജർക്കു്, കൂടം.ബത്തിലെ മറം.ശദ്ദേശുടെ യോജിപ്പിലും ബാദ്യയുത വിടുത്താൻ കഴിവുള്ളതായി കരുതപ്പെടുന്നതു് അയാരാക്കുകുട്ടം.വ സ്വത്തിൻറെ മാനേജുമെന്തുള്ളപ്പോൾ മാത്രമാകുന്നു.

8. പ്രത്യേകാവധാരങ്ങൾ.— 6-ാം വകുപ്പിലേയോ 7-ാം വകുപ്പിലേയോ യാതൊന്നു് ആഗ്രകയാവകാശം. ബലത്തിൽ കൊണ്ടുവരുവാനുള്ള വ്യവഹാര തനിനു് ബാധകമാകുന്നതോ എത്തെങ്കിലും. വ്യവഹാരത്തിനേറ്റിയോ അപേക്ഷ യുടേയോ കാലഹരണകാലാവധി അവഗത അവസാനിച്ചതുമുതലു്കൊാ അവഗത സാധിച്ച ആളുടെ മരണം മുതലു്കൊാ മുന്നുവർഷത്തിലായിക. നീട്ടിക്കൊടുക്കുന്ന തായി കരുതപ്പെടുന്നതോ അല്ല.

9. സമയം. തുടർച്ചയായി നീംഡിക്കൊഡിരിക്കുന്നതു്.— സമയം. ദരിക്കൽ നീംഡിത്തുടങ്ങിയാൽ ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ ഒരു അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ ഉള്ള പിന്നിടുണ്ടാകുന്ന അവഗതയോ അസമർത്ഥമത്തോ അതിനെ നീറുത്തുന്നതല്ല:

എന്നാൽ ഒരു ഉത്തമർജ്ജിലോ എസ്സംഡാം സംബന്ധിച്ച അധികമിനിസം ട്രേഷൻ പത്രങ്ങൾ അയാളുടെ അധികാരിയും നല്കിയിട്ടുള്ളിടത്തു്, ആ കട. വസ്തുലാക്കുവാനുള്ള വ്യവഹാരങ്ങിൽ കാലഹരണകാലാവധി അധികമിനിസം ട്രേഷൻ തുടർന്നുകൊഡിരിക്കുമ്പോൾ നീറുത്തിവയു്ക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

10. ട്രസ്റ്റാം കരാക്കു്. അവലൂടെ പ്രതിനിധികരാക്കു്. എതിരായുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾ.—ഈ ആക്രമിലെ മുൻപിന്തെ വ്യവസ്ഥകളിൽ എന്തുക്കുന്ന അടങ്കിയിരുന്നാലും, എതാഹാളിലാണോ വിനിഗ്രദംഭിഷ്ടമായ എത്തെങ്കിലും ആവശ്യത്തിനു് ട്രസ്റ്റാം വസ്തു നികുപ്പിപ്പതിനിധികരാക്കു് (മുല്യമുള്ള പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അയാളുടെ നിയമാനുസ്ഥിതിപത്രിനിധികരാക്കു്) തീരുകാർക്കോ എതിരായി, അങ്ങനെയുള്ള വസ്തുവോ അതിൽ നിന്നു കിട്ടുന്നതോ, അയാളുടേയോ, അവരുടേയോ കൈകളിലേപക്കു് പിന്തു തന്നു ചെല്ലുന്നതിനുവേണ്ടിയുള്ളുണ്ടോ അല്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെയുള്ള വസ്തുവി നേരിയോ അതിൽനിന്നു കിട്ടുന്നതിനേംഞും കണക്കു് പാഠാൺ വേണിയുള്ളതോരു ആയ യാതൊരു വ്യവഹാരത്തിനു് എന്നു് കാലഹരിച്ചാലും തന്നു

விடைகள்.—இந் வகுப்பின்றி ஆவசூலமாக விடுதலைக்கின்றனர் முடியும். மத்தியீன்றனரே புதுமத்தின்றே மத்தியீன்றோ சமீபமாக அதற்கிணிமீட்டு அதைகிடையிருக்கிறோ என்று எடுத்து நிர்ணயித்து விடுதலைக்கின்றனர் மாய ஆவசூலத்தின் டெஸ்ரியா நிகுஷ்டமாயிடுகிறது விடுதலைக்கின்றனர், அதைகிடையிருக்கின்றனர் மானேஜர் நிகுஷ்டமாயிடுகின்ற டெஸ்ரியா நிகுஷ்டமாயிடுகின்றனர்.

11. இந் ஆக்ரீ வழாபிக்குள் ராஜகுஷ்டமாக வெளியிடவுடன் ஒருப்புக்குத் தாஸ்டாக்ரீக்குக்கல்லின்மேலுடைய வழாவாரத்தை.—(1) ஜமூக்காரமீர் ஸ்ரீராம்பிள் ஏரூ விடைகளை விடுதலைக்கின்ற ஒருப்புக்குத் தாஸ்டாக்ரீக்குள் ராஜகுஷ்டமாக வெளியிடுகின்ற நிகுஷ்டமாயிடுகின்றதான்.

(2) ஜமூக்காரமீர் ஸ்ரீராம்பிள் ஏரூ விடைகளை விடுதலைக்குத் தாஸ்டாக்ரீப்புக்குத் தாஸ்டாக்ரீ பெட்டு ஏரூப்புக்குத் தாஸ்டாக்ரீக்குள் ராஜகுஷ்டமாக வெளியிடுகின்றதான்.

(க) அதைக்கு காஸ்டாக்ரீ மூலமாக விடுதலைக்குக்கூடியும்,

(வ) அனாமையைக்குத் தாஸ்டாக்ரீ காலாவயிகளிடியில் நிர்ணயிக்குக்கூடியும் செலுத்துப்பகுதி ப்ரதிவாழமாயிடுகின்றதல்ல.

பாக். III

காலாவயிகளைக்காலாவயி களைக்குடும்பத்

12. நியமநபதிகளில் ஸமய ஷித்துக்குடும்பத்.—(1) ஏதேனும் வழாவாரத்தினோ அப்பிலினோ அபேக்ஷயங்கோ காலாவயிகளை வயிகளைக்குடும்பத்தில், ஏதுடுவிஸ் முதல்காலோ அனாமையைக்குத் தாஸ்டாக்ரீ வயிகளைக்குடும்பத்தில், அதைவுடையிடுவதைக் காலாவயிகளைக்குடும்பத்தில் என்று அறிவுபோடு பொறுத்துகிறேன்.

(2) ஏரூ அப்பிலினோ அப்பிலினூமதிகோ விவிஷனோ வியிந்தும் தின்ற விவுவினோ உடைய அபேக்ஷகோ காலாவயிகளைக்காலாவயி களைக்குடும்பத்தில், பராதிப்பீடு வியிந்தும். பெஸ்தாவிது விவஸ்யு, ஏது வியிடினினோ ஶகுஷாவியிடினினோ உத்தவில் நினோ ஆணோ, அப்பிலினோ கொடுக்குடையோ விவிஷனோ விவுவோ தேடுக்குடையோ செலுத்தும்பத்தில், அது வியிடுமேயோ, ஶகுஷாவியிடுமேயோ உத்தவிலையோ பக்ஸ்ப் லாக்கு வான் ஆவசூலமாய ஸமயவு. ஷித்துக்குடும்பத்தைப்படுத்துகின்றேன்.

(3) ஏரூ வியிடினினோ உத்தவிலையோ அப்பிலினோ கொடுக்குடையோ விவிஷனோ விவுவோ தேடுக்குடையோ செலுத்தும்பத்தை அலெக்டினில் ஏரூ வியிடினினோ உத்தவிலையோ அப்பிலினூமதிகோ அபேக்ஷகோ கொடுக்குடும்பத்தை, அதைவிடுதலைக்குடும்பத்தை அவாஶியின்றி பக்ஸ்ப் லாக்கு யத்தின்றி பக்ஸ்ப் லாக்கு வான் ஆவசூலமாய ஸமயக்குடி ஷித்துக்குடும்பத்தைப்படுத்துகின்றேன்.

(4) ஏரூ அவாஶிய டூப்பெலப்படுத்துவதுக்கு அபேக்ஷயக் காலாவயிகளைக்காலாவயி களைக்குடும்பத்தில், அவாஶியின்றி பக்ஸ்ப் லாக்கு வான் ஆவசூலமாய ஸமய. ஷித்துக்குடும்பத்தைப்படுத்துமதாகுன்றேன்.

വിശദീകരണം.—ഈ വകുപ്പിന്കീഴിൽ ഒരു വിധിശുദ്ധയോ ഉത്തരവിഭാഗങ്ങളാണ് പകർപ്പ് ലഭിക്കുന്നതിനും ആവശ്യമായ സമയം കണക്കാക്കുന്നതിൽ, അതിഭാഗം പകർപ്പിനുള്ള അപേക്ഷ കൊടുക്കുന്നതിനുമുമ്പ് ആ വിധിയോ ഉത്തരവോ തയ്യാറാക്കുവാൻ കോട്ടെ എടുത്ത ഏതെങ്കിലും സമയം ദിശുനിറുത്തപ്പെട്ട് നാലു.

13. പാപ്പരായി വ്യവഹാരപ്പെടുവാനോ അപ്പീൽ മഹത്തുക്കുവാനോ അനുമതിക്കും അപേക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള സംഗത കളിൽ സമയം, ദിശുനിറുത്തപ്പെട്ട നാലു.—ഒരു പാപ്പരായി വ്യവഹാരപ്പെടുവാനോ അപ്പീൽ ബോധിപ്പിക്കുവാനോ അനുമതിക്കും അപേക്ഷ ചെയ്യുകയും, അതു നിരസിക്കുകയും, ചെയ്തിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും സംഗതിയിൽ, ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ അപ്പീലിനോ നിർജ്ജയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാല്പനികളാണും അവയിൽ, അങ്ങനെയുള്ള അനുമതിക്കുവേണ്ടി അപേക്ഷകൾ ഉത്തരവിശാസപ്പെട്ടു. അണ്ണം അപേക്ഷ ചെയ്തതിനെക്കാണിരിക്കുന്ന സമയം, ദിശുനിറുത്തപ്പെട്ടുന്നു, അങ്ങനെയുള്ള വ്യവഹാരത്തിനോ അപ്പീലിനോ നിർജ്ജയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കോർട്ടുഫീസ് കെടുക്കുന്നതിന്മേൽ കോടതിക്കും ആ വ്യവഹാരത്തിനോ അപ്പീലിനോ ആദ്യത്തെ കോർട്ടുഫീസ് രക്കാടുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നാലെപ്പാലെയുള്ള അതെ പ്രാബല്യവും പ്രഭാവവും ഉള്ളതായി പരിഗണിക്കാവുന്നതും ആണു.

14. അധികാരിതയില്ലാത്ത കോടതിയിലെ ഉത്തമവിശ്വാസപൂർവ്വമായ നടപടികളുടെ സമയം, ദിശുനിറുത്തപ്പെടുന്നതു.—(1) ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനുള്ള കാല്പനികളാണും അവയിൽ പ്രതിക്രാന്തിരായി പേണ്ടിരുത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, പാഠി പ്രതിക്രാന്തിരായി പേണ്ടിരുത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ മരിഡാരു സിവിൽ നടപടി, ഒരു ആദ്യവിചാരണക്കേണ്ടതിയിലോ അപ്പീൽ കോടതിയിലോ റിപിഷൻ കോടതിയിലോ ആയാലും, നടപടി, അതേ പിഡാദ്യവിഷയം സംബന്ധിച്ചതും അല്ലെങ്കിൽ അപ്പീലിനും നിലവിലുണ്ടെങ്കിൽ അതു അദ്യവിചാരണക്കേണ്ടതിയിലോ ആദ്യവിചാരണക്കേണ്ടതിയിലോ ആയാലും, അതേ പ്രക്രൃതത്തിലുള്ള മറ്റൊരു കാരണത്താലോ വിചാരണയുടെക്കുവാൻ കഴിവില്ലാത്ത ഒരു കോടതിയിൽ ഉത്തമവിശ്വാസപൂർവ്വം നടത്തിയിട്ടുള്ളതായിരിക്കുന്നതും, ദിശുനിറുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(2) ഏതെങ്കിലും അപേക്ഷയുടെ കാല്പനികളാണും അതേ നിവൃത്തിക്കുവേണ്ടി അതേ കക്ഷിക്കേണ്ടിരായി പേണ്ടിരുത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ മരിഡാരു സിവിൽ നടപടി, ആദ്യവിചാരണക്കേണ്ടതിയിലോ അപ്പീൽക്കേണ്ടതിയിലോ റിപിഷൻകേണ്ടതിയിലോ ആയാലും, നടപടിക്കേണ്ടിരുന്നതായ സമയം, അ നടപടി, അധികാരിതയുടെ നൃസ്ഥായാലോ അതേ പ്രക്രൃതത്തിലുള്ള മറ്റൊരു കാരണത്താലോ വിചാരണയുടെക്കുവാൻ കഴിവില്ലാത്ത ഒരു കോടതിയിൽ ഉത്തമവിശ്വാസപൂർവ്വം നടത്തിയിട്ടുള്ളതായിരിക്കുന്നതും, ദിശുനിറുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(3) സിവിൽ നടപടി നിയമസംഭിത, 1908 (1908-ലെ 5)-ലെ 23-ാം ആർഡർ 2-ാം ചട്ടത്തിൽ ഏതുതന്നെ അഞ്ചിത്യിരുന്നാലും, ആ ആർഡർഡിലെ 1-ാം ചട്ടത്തിന്കീഴിൽ കോടതി നല്കിയിട്ടുള്ള അനുവാദത്തിന്മേൽ ആരംഭിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു പുതു വ്യവഹാരം സംബന്ധിച്ച് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിലെ വ്യവസ്ഥകൾ അങ്ങാണും അപേക്ഷയുള്ള അനുവാദം കോടതിയുടെ അധികാരിതയുടെ നൃസ്ഥായാലോ അതേ പ്രക്രൃതത്തിലുള്ള മറ്റൊരു കാരണത്താലോ ആദ്യത്തെ വ്യവഹാരം അവഗ്രാഹിച്ച പരാജയപ്പെട്ടുമെന്ന കാരണത്തിന്മേൽ നല്കിയിട്ടുള്ളതായിരിക്കുന്നതും പാഠകമാകുന്നതാണു.

വിജ്ഞാകരണം.—ഈ വകുപ്പിന്റെ ആവശ്യങ്ങളാക്കം,—

(ക) ഒരു മുൻ സിവിൽ നടപടി നിലവിലുണ്ടായിരുന്ന സമയം, ഷീച്ചു അനുസരിച്ചുന്നതിൽ, ആ നടപടി ആരംഭിപ്പിക്കപ്പെട്ട ദിവസവും, അതും അവസാനിച്ചിവസവും, രണ്ടും എല്ലാത്തിൽ കൂടേണ്ടതാകുന്നു;

(ബ) ഒരു അസ്ഥിൽ എതിർക്കുന്ന വാദിയോ അപേക്ഷകനോ ഒരു നടപടി നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായി കരുതപ്പെടുന്നതാകുന്നു;

(ഒ) കുക്കുപ്പികളേയോ വ്യവഹാരകാരണങ്ങളോ തൊായി ചേരുകുന്നതു അധികാരിയുടെ നൃത്യയുടെ അന്തേ പ്രകാരത്തിലുള്ള ഒരു കാരണമായി കരുതപ്പെടുത്താകുന്നു.

15. മറുപ്പിലെ സംഗതികളിൽ സമയം ഷീച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നത്.—

(1) ആരംഭിക്കുന്നതോ വിധി നടത്തുന്നതോ ഒരു ഇൻജിനീയർമാലോ ഉത്തരവി നാലോ സംരൂപ ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോവിധി നടത്തലാ നൂളിൽ അപേക്ഷയുംകൊ ഉള്ള കാലഘരണകാലാവധി കണക്കാക്കുന്നതിൽ, ആ ഇൻജിനീയർമാലോ ഉത്തരവോ തുടരുന്ന സമയവും, അതും പുറപ്പെടുവിച്ച ദിവസവും, അതും പിന്നവലിച്ച ദിവസവും ഷീച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(2) തൽസമയം പ്രാബല്യത്തിലുള്ള ഏതെങ്കിലും നിയമം ആവശ്യമാണെങ്കിൽ നോട്ടീസും നല്കുകപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതോ ഗവൺമെന്റിന്റെയോ അനുമതിയോ വേണ്ടതോ ആയ ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിന്റെ കാലഘരണകാലാവധി കാലാവധിയോ അങ്ങനെയുള്ള സമയമോ അനുമതിയോ തുടരുന്ന സമയമോ അനുമതിയോ ലഭിക്കുവാൻ വേണ്ട സമയമോ, ഷീച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

വിജ്ഞാകരണം.—ഗവൺമെന്റിന്റെയോ മററു ഏതെങ്കിലും അധികാരം സമാജികവിശ്വാസം സമയമോ അനുമതിയോ ലഭിക്കുവാൻ വേണ്ട സമയം, ഷീച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നതിനും സമയമോ, അനുമതിയോ ലഭിക്കുവാൻ വേണ്ട അപേക്ഷയും ദിവസവും തീയതിയും ഗവൺമെന്റിന്റെ നോട്ടീസിന്റെ അധികാരം സമാജികവിശ്വാസം ഉത്തരവും കിട്ടിയ തീയതിയും രണ്ടും എല്ലാത്തിൽ കൂടേണ്ടതാകുന്നു.

(3) രോജു നിർദ്ദേശനനായി നൃംബനിർണ്ണയം ചെയ്യുവാനുള്ള നടപടി കളിൽ നിയമിക്കപ്പെട്ട ഏതെങ്കിലും റിസൈവാലോ ഇടക്കാല റിസൈവാലോ അല്ലക്കിൽ ഒരു കമ്പനിയുടെ സമാപനത്തിനുള്ള നടപടികളിൽ നിയമിക്കപ്പെട്ട ഏതെങ്കിലും ലിക്കിറേററാലോ താലുക്കാലിക ലിക്കിറേററാലോ ഉള്ള ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ വിധി നടത്തലപേക്ഷയുംകൊ കാലഘരണകാലാവധി കണക്കാക്കുന്നതിൽ, അങ്ങനെയുള്ള നടപടി ആരംഭിക്കുന്ന തീയതിയോടെ തുടങ്ങുന്നതും, അതായും സംഗതിപോലെ, അങ്ങനെയുള്ള റിസൈവരോയോ ലിക്കിറേററി രേഖാ നിയമിക്കുന്ന തീയതി മുതൽ മുന്നുമാസം കഴിയുന്നതോടെ അവസ്ഥാനി കുന്നതുമായ കാലാവധി ഷീച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(4) ഒരു വിധിനടത്തലിലെ വിലപ്പനയിലെ കേക്കാവും കൈവശത്തി നായി കൊടുക്കുന്ന വ്യവഹാരത്തിന്റെ കാലഘരണകാലാവധി കണക്കാക്കുന്ന രൂപം സമയം, ഷീച്ചുനിറുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(5) ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിന് കാലപരണകാലാവധി കണക്കാക്കുന്നതിൽ, പ്രതി ഇൻഡ്യയിലും, കേന്ദ്ര ഗവൺമെന്റിന്റെ രേണ്ടതിന്കീഴിലുള്ളതും ഇൻഡ്യയ്ക്ക് പെട്ടിയിലുള്ളതുമായ രാജ്യക്കോഡിത്തങ്ങളിലും ഇല്ലാതിരുന്ന സമയം, ഒഴിച്ചുനിറ്റിപ്പുന്നതാക്കുന്നു.

16.- വ്യവഹാരപ്പെട്ടുവാനുള്ള അവകാശം ഉള്ളിടതാകുപോഴോ ഉട്ടേട്ടമാക്കുന്നതിനു മുമ്പേ മരിക്കുന്നതിനീൽക്കു ഫലം.—(1) ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ ഒരു അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ തന്നെ ജീവിച്ചിരിപ്പുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ അവകാശം ഉണ്ടാകുമായിരുന്ന ഒരാൾ, ആ അവകാശം ഉട്ടേട്ടമാകുന്നതിന് മുൻപ് മരിക്കുന്നിടത്തോ അല്ലെങ്കിൽ ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ ഒരു അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ ഉള്ള അവകാശം രഹസ്യം മരണത്തോടെ മാത്രം ഉട്ടേട്ടമാകുന്നിടത്തോ, കാലപരണകാലാവധി, അങ്ങനെയുള്ള വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ അങ്ങനെയുള്ള അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ സമർത്ഥമായുള്ള ഒരു നിയമാനുസ്പർശ പ്രതിനിധി മരിച്ചുപോയ ആരംഭം ഉണ്ടാകുന്ന സമയം മുതൽ കണക്കാക്കപ്പെട്ടുന്നതാകുന്നു.

(2) ആർക്കൈത്രിരാധാനോ, അധാര ജീവിച്ചിരിപ്പുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ ഒരു അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ ഉള്ള അവകാശം ഉട്ടേട്ടമാകുമായിരുന്നതു, അങ്ങനെയുള്ള ആരാ ആ അവകാശം ഉട്ടേട്ടമാകുന്നതിന് മുൻപ് മരിക്കുന്നിടത്തോ, അല്ലെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും ആരാ കൈത്തിരായി ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുവാനോ ഒരു അപേക്ഷ ചെയ്യുവാനോ ഉള്ള അവകാശം, അധാരാളുടെ മരണത്തോടെ മാത്രം ഉട്ടേട്ടമാകുന്നിടത്തോ, കാലപരണകാലാവധി ആർക്കൈത്രിരാധാനോ അങ്ങനെയുള്ള വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുയോ അങ്ങനെയുള്ള അപേക്ഷ ചെയ്യുകയോ ചെയ്യാവുന്നതു, അങ്ങനെയുള്ള ഒരു നിയമാനുസ്പർശ പ്രതിനിധി മരിച്ചുപോയ ആരാക്കം ഉണ്ടാകുന്ന സമയം മുതൽ കണക്കാക്കപ്പെട്ടുന്നതാണ്.

(3) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിലേയോ (2)-ാം ഉപവകുപ്പിലേയോ യഥത്വാനും അഗ്രക്രാന്തികാഞ്ചുവരുവാനുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾക്കൊ സമാധി രവസ്തുവിന്നീരുന്നുപരം ശത്രുഗമായ സമാനത്തിന്നീരുന്നോ കൈവശത്തിനുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾക്കൊ ബന്ധക്രമാകുന്നതല്ല.

17. വഞ്ചനയുടേദയോ തെററിന്നീരുന്നോ ഫലം.—(1) ഈ ആക്രമിനാൽ കാലപരണകാലാവധി നിർബ്ബന്ധിക്കപ്പെട്ടുന്ന ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിന്നീരുന്ന അപേക്ഷയുടേദയോ സംഗ്രഹിക്കുന്നു.

(ക) വ്യവഹാരമോ അപേക്ഷയോ പ്രതിയുടേദയോ എതിർ കക്ഷയിൽ ദേദയോ അധാരാളുടെ ഏജൻസിന്നീരുന്നോ വഞ്ചനയിൽ അധിഷ്ഠിതമായിരിക്കുകയോ; അല്ലെങ്കിൽ

(ബ) ഒരു വ്യവഹാരത്തിനോ അപേക്ഷയുടേ അടിസ്ഥാനക്കാരായ അവകാശാളുടെ ഉടമസ്ഥകാശത്തോടെ പററിയുള്ള അറിവ് മുൻപിൽഞ്ചത്തുപാലെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആളുടെ വഞ്ചനയാൽ മരിച്ചുവയ്ക്കപ്പെട്ടുകയോ; അല്ലെങ്കിൽ

(ഒ) വ്യവഹാരമോ അപേക്ഷയോ ഒരു തെരംബിന്നീരുന്ന അനന്തരഫലങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള നിവർത്തനക്കുള്ളതായിരിക്കുകയോ; അല്ലെങ്കിൽ

(ഒല) വാദിയുടേദയോ അപേക്ഷക്കേം അവകാശം സമാപിക്കുവോ അവഗ്രഹിക്കായ ഏതെങ്കിലും രേഖ ഔദ്യോഗിക്കിന് വഞ്ചനാപുർണ്ണം ഒഴിച്ചുവയ്ക്കുകയോ,

ചെയ്യുന്നിടത്ത്, വാദിയോ, അപേക്ഷകനോ ആ വഞ്ചനയോ തെററീ കണ്ണു പിടിക്കുകയോ വാദികോ അഡ പക്ഷക്കേന്ന ന്യായമായ ശ്രദ്ധയാൽ അത് കണ്ണു പിടിക്കുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നതുവരുത്തേയോ അല്ലെങ്കിൽ ഒളിച്ചുവയ്ക്കുപട്ട ജരു രേഖയുടെ സംഗതിയിൽ അത് ഹാജരാക്കുവാനോ ഹാജരാക്കുവാൻ നീർബ്ബ നീഡിക്കുന്നതിനോ, വാദികോ അപേക്ഷകനോ ആദ്യമായിമാർഗ്ഗംമുണ്ടാകുന്ന തുവരേയോ കാലഘരണകാലാവധി നീണ്ടുവാൻ തുടങ്ങുന്ന റല്ലി;

എന്നാൽ ഈ വകുപ്പിലെ ധാരാനുസരിച്ച്—

(i) വഞ്ചനയുടെ സംഗതിയിൽ, വഞ്ചനയിൽ കക്ഷിയല്ലാതിരുന്നതും, ഏതെങ്കിലും വഞ്ചന ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നതായി ക്രയത്തിൻറെ സമയത്ത് അറിയുകയോ വിശ്രസിക്കുവാൻ കാരാണ്മുണ്ടാക്കുകയോ ചെയ്യാതിരുന്നതുമായ രോൾ മുല്യമുള്ള പ്രതിഫലത്തിനു് കുയം ചെയ്തിട്ടുള്ളതോ; അല്ലെങ്കിൽ—

(ii) തെററിൻറെ സംഗതിയിൽ, തെററു് ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നതായി അറിയുകയോ വിശ്രസിക്കുവാൻ കാരണമുണ്ടാവുകയോ ചെയ്യാതിരുന്ന രോൾ ചെയ്തിട്ടുള്ളതോ ചെയ്തിട്ടുള്ളതോ; അല്ലെങ്കിൽ

(iii) ഒളിച്ചുവയ്ക്കുപട്ട ഒരു രേഖയുടെ സംഗതിയിൽ, രേഖ ഒളിച്ചു വയ്ക്കലിൽ കക്ഷിയല്ലാതിരുന്നതും ആ രേഖ ഒളിച്ചുവച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നതായി ക്രയത്തിൻറെ സമയത്ത് അറിയുകയോ വിശ്രസിക്കുവാൻ കാരണമുണ്ടാവുകയോ ചെയ്യാതിരുന്നതുമായ രോൾ മുല്യമുള്ള പ്രതിഫലത്തിനു് കുയം ചെയ്തിട്ടുള്ളതോ,

ആയ ഏതെങ്കിലും വസ്തു കരസ്ഥമാക്കുവാനോ അതിനെതിരായുള്ള ഏതെങ്കിലും ചാർജ്ജു് ബലത്തിൽക്കാണ്ടുവരാനോ അല്ലെങ്കിൽ ആ വസ്തു സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലും ഇടപാടു് ദുർബലപ്പെടുത്തുവാനോ ഉള്ള ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരം ആരാംക്കുവാനോ അപേക്ഷയിൽ ചെയ്യുവാനോ കഴിവുണ്ടാക്കുന്നതല്ല.

(2) കാലഘരണകാലാവധിക്കുള്ളിൽ ഒരു വിധിയുംനോ ഉത്തരവിന്നെങ്കിൽ നടത്തൽ ഒരു വിധിക്കുടാരൻ വഞ്ചനയാലോ, ബലപ്രയോഗ തന്നെ തന്നെത്തിട്ടുള്ളിടത്തു്, മേലുപാഠ കാലാവധി അവസാനിച്ചതിനുശേഷം ചെയ്യുന്ന വിധിയുടെയുടെ അപേക്ഷയിൽമേൽ വിധിയോ ഉത്തരവോ നടത്താനുള്ള കാലാവധി നീട്ടിക്കൊടുക്കാവുന്നതാണ്:

എന്നാൽ, അതിനു് അങ്ങനെയുള്ള അപേക്ഷ, അത്തു സംഗതിപോലെ, വഞ്ചന കണ്ണുപിടിച്ചതോ ബലപ്രയോഗം അവസാനിച്ചതോ, ആയ തീയതി മുതൽ ഒരു പഠിത്തിനുള്ളിൽ ചെയ്തിരിക്കണം.

18. ലിഭിതമായുള്ള സമ്മതത്തിൻറെ ഫലം—(1) ഏ ത കി ലും വസ്തുവോ അവകാശമോ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഒരു വ്യവഹാരത്തിനോ അപേക്ഷയുടോക്കോ നീർജ്ജയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലാവധി അവസാനിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി, അങ്ങനെയുള്ള വസ്തുവോ അവകാശമോ സംബന്ധിച്ച പാദാധ്യതയും എല്ലാം, ആർക്കെടതിരായാനോ അങ്ങനെയുള്ള വസ്തുവോ അവകാശമോ അവകാശപ്പെടുന്നതു്, ആ കക്ഷിയോ അല്ലെങ്കിൽ ആരിലുംതുക്കാനോ അയാൾക്ക് തന്നെ ഉടമാവകാശമോ ബാദാധ്യതയോ സിദ്ധാധ്യക്കുന്നതു്, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും ആരോഗ്യപ്പിടിക്കും ആയ ലിഭിതമായ ഒരു സമ്മതം പ്രകടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതു്, ആ സമ്മതത്തിൽ അപകാരം ഫൈട്ട് സമയം മുതൽ പുതിയ ഒരു കാലഘരണ കാലാവധി കണക്കാക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(2) സമ്മതം അംഗങ്ങിയ ലഭിച്ചു. തീയതി വയസ്സംത്തായിട്ടുള്ള തന്നെ, അത് ഷ്പീട് സമയാന്തരക്കുറിച്ച് വാക്കാൽക്കാത്തലിവ് നല്കാവുന്നതാണ്; എന്നാൽ, അതിൻറെ ഉള്ളടക്കാനെപ്പറ്റി വാക്കാൽത്തലിവ് സ്പീക്കർക്കാവുന്ന തപ്പി എന്നാൽ ഇത് ഇൻഡ്യൻ തെളിവ് ആകും 1872-നു വിധേയമായാട്ടാണ്. വിശദീകരണം. ഇത് വകുപ്പിൻറെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക്,—

(ക) ഒരു സ്ഥാപനം, അത് വസ്തുവിഴൻറെയോ അവകാശത്തിന്റെയോ യഥാർത്ഥമമായ പ്രക്രം വിനിർദ്ദേശിക്കാതിരിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ പണം കൊടുക്കുവാനോ ദൈവിവരിയുംകോ നിർബ്ബഹണത്തിനോ അനുഭവത്തിനോ സമയമായിട്ടില്ലെന്ന് പ്രസ്താവിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ അതിനെന്നതുടർന്നു പണം കൊടുക്കാണുന്നതിനോ ദൈവിപരികോ നിർബ്ബഹണത്തിനോ വിസ്തൃതിക്കുകയോ അനുഭവത്തിനും അനുഭവാനും ഒരു അവകാശവാദത്തോടു കൂടിച്ചേർത്തതാവുകയോ അല്ലെങ്കിൽ വസ്തുവിനോ അവകാശത്തിനോ അവകാശപ്പെട്ട ആളുല്പാത ഒരാളും സംഖ്യാധനപെട്ടുവിളിക്കുന്നതാവുകയോ ചെയ്തതായിരുന്നാലും മതിയാകുന്നതും;

(ബ) “ഷ്പീട്ട്” എന്ന വാക്കിനു നേരിട്ട്, ഷ്പീട്ടേരു ഇതിലേക്ക് മുറിപ്പകാരം പ്രായികാരം നല്കിപ്പെട്ട ഒരു എജൻറു ഷ്പീട്ടേരു എന്നുംഅർത്ഥമാക്കുന്നതും;

(ഒ) ഒരു വിധിയുടെയോ ഉത്തരവിഴൻറെയോ നടത്തലിന്തുള്ള അപേക്ഷാഫലങ്ങൾക്കില്ലും. വസ്തുവോ അവകാശമോ സംഖ്യാധനപ്പെട്ടുനേത്താവുകയോ കരുതപ്പെട്ടുനേത്താവുകയോ, ആകുന്നു.

19. കടത്തിന്റെയോ സെപ്പുത്രു മുതലിന്മേലുള്ള പലിശയുടെയോ കണക്കിൽ പണം കൊടുക്കുന്നതിന്റെ ഫലം.—ന റീബി ശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലാവധി അവസാനിക്കുന്നതിനു മുമ്പ് കടമോ സെപ്പുത്രുമുക്കൽ കൊടുക്കുവാൻ ബാംബുതയുള്ള ആളോ, അയാളുടെ മുറിപ്പകാരം പ്രായികാരം നല്കാപ്പട്ടി ട്രുളി എജൻറു ഒരു കടത്തിന്റെയോ ഒരു സെപ്പുത്രു മുതലിന്മേലുള്ള പലിശയുടെയോ കണക്കിൽ പണം കൊടുത്തിട്ടുള്ളിട്ടും, പണം കൊടുത്ത സമയം മുതൽ ഒരു പുതിയ കാംപ്പാരണകാലാവധി കണക്കാക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു:

എന്നാൽ, അതിനു 1928 ജൂൺ 1-ാം ദിവസത്തിനു മുമ്പ് പലിശകാടുത്തിട്ടുള്ള സംഗതിയിലെഴീകെ, പണം കൊടുത്രുവെന്നതിന്റെ ഒരു സമ്മതം പണം കൊടുക്കുന്ന ആളുടെ കൈപ്പെടയിലോ അയാൾ ഷ്പീട് ഒരു ലഭിതത്തിലോ കാണപ്പെടണം.

വിശദീകരണം.—ഈ വകുപ്പിൻറെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക്,—

(ക) പണയ്ക്കുമി, പണയ്ക്കുവീതാവിന്റെ കൈവശത്തിലാഛിരിക്കുന്ന തന്നെ, അംഗങ്ങയുള്ള ഭൂമിയുടെ പാടമോ ഉത്തരവന്മോ കിട്ടുന്നതു പണം കൊടുക്കുന്നതായി കരുതപ്പെടുന്നതാകുന്നു:

(ബ) “കട”ത്തിൽ ഒരു കോട്ടായുടെ വിധിയുംകോ ഉത്തരവീഡാ കീഴിൽ കൊടുക്കുവാൻശുള്ള പണം ഉച്ചപ്പെടുന്നില്ല.

20. മറ്റൊരാളുടെ സമ്മതത്തിന്റെയോ പണം കൊടുക്കലിന്റെയോ ഫലം.—(1) 18-ാം, 19-ാം വകുപ്പുകളിൽ “മുറിപ്പ റാം ഇതിലേയുംകോ പ്രായികാരം നല്കാപ്പെട്ട എജൻറു” എന്ന പദത്തിൽ, അവഗതയുള്ള ഒരാളുടെ സംഗതി

മരിക്ക അയാളുടെ നിയമാനുസൃത രക്ഷാകർത്താവോ, കമ്മററിയോ, മാനേജറോ സ്ഥാത, പ്ലിട്ടുവാനോ പണം കൊടുക്കുവാനോ അങ്ങനെയുള്ള റംഗ് ഫുസ്റ്റുഡൻറോ ഉംപ്പട്ടുന്നു.

(2) മുൻപറഞ്ഞ വകുപ്പുകളിലെ യാത്രാ നും, പല കൂട്ടുകാൺടാക്കറർമാരിലോ പകാളികളിലോ എക്സിക്യൂട്ടീവർമാരിലോ പണം ശ്രദ്ധിതാക്കളിലോ രഹാളെ, അവരിൽ മറോതെക്കില്ലും അല്ലോ അളള്ക്കളോ അവരുടെ ഏജൻസോ ഒപ്പിട ലിവിതമായ രൂപ സമ്മതം ഉണ്ടെന്ന കാരണാദാതി മാത്രമോ, അങ്ങനെയുള്ള ആരെക്കില്ലും പണം കൊടുത്തിട്ടുണ്ടെന്ന കാരണാദാതി മാത്രമോ, ഉത്തരവാദപ്പെട്ടതാവുന്നവരാകുന്നില്ല.

(3) മുൻ പറഞ്ഞ വകുപ്പുകളുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക്,—

(അ) ഏതെങ്കിലും ബാഡുയ്യത സംബന്ധിച്ച് ഹിന്ദു നിയമങ്ങൾക്ക് അനുശാസിതനായ പരിമിതാവകാശമുള്ള ഏതെങ്കിലും വസ്തുമുടക്കസ്ഥാനം മുറിപ്പകാരം, [പാധികാരം, നല്കപ്പെട്ട ആളുടെ ഏജൻസോ ഒപ്പിട രൂപ സമ്മതമോ, അയാൾ പണം കൊടുക്കുന്നതോ അംബാദുയ്യത പിന്തുടർച്ചയി കിട്ടുന്ന രൂപ പ്രതിവർത്തനാവകാശികൾ] എഴിരായി, അതകു സംഗതിപോലെ, സാധ്യവായ രൂപ സമ്മതമോ പണം കൊടുക്കലോ ആയിരിക്കുന്നതും;

(ബ) രൂപ ഹിന്ദു അവികേട്ടക്കുട്ടാബം, എന്ന നിലയിൽ ആകുട്ടാബമോ, അം കുട്ടാബത്തിനുവേണ്ടിയോ രൂപ ബാഡുയ്യത നേരിട്ടിട്ടുള്ളിടത്ത്, അം കുട്ടാബത്തിനുവേണ്ടിയോ അയാളുടെ മുറിപ്പകാരം, [പാധികാരം, നല്കപ്പെട്ട ഏജൻസോ ഒപ്പിട സമ്മതമോ അയാൾ പണം കൊടുക്കുന്നതോ മുഴുവൻ കുട്ടാബത്തിനും വേണ്ടിയുള്ളതായി കരുതപ്പെടുന്നതും;

21. പുതിയ വാദിയെന്നോ പ്രതിയെന്നോ പകരം ചേർക്കുകയോ കൂട്ടിപ്പുരുഷകയോ ചെയ്യുന്നതിനെന്ന ഫലം.—(1) രൂപ വ്യവഹാരം ആരംഭിച്ചതിനും, പുതിയ രൂപ വാദിയെന്നോ പ്രതിയെന്നോ പകരം ചേർക്കുകയോ കൂട്ടിപ്പുരുഷകയോ ചെയ്യുന്നതും, അയാളെ സംബന്ധിച്ച്, വ്യവഹാരം അയാളെ സംബന്ധിച്ച്, പുതിയ രൂപ വാദിയെന്നോ പ്രതിയെന്നോ പകരം ചേർക്കുകയോ കൂട്ടിപ്പുരുഷകയോ ചെയ്യുന്നതും, അപകാരം കൂട്ടിപ്പിഡിയോ ആരംഭിച്ചതായി കരുതപ്പെടുന്നതും;

എന്നാൽ, പുതിയ രൂപ വാദിയെന്നോ പ്രതിയെന്നോ ഉംപ്പട്ടതാതിരുന്നതും ഉത്തരവിശാസപൂർവ്വമായ രൂപ തെറുകൊണ്ടാണെന്നും ബാഡുയ്യപ്പെട്ട നിലത്തും, കോടതികൾ അങ്ങനെയുള്ള വാദിയെന്നോ പ്രതിയെന്നോ സംബന്ധിച്ച് വ്യവഹാരം എത്തെങ്കിലും മുൻതീയതിയിൽ ആരംഭിച്ചതായി കരുതപ്പെടുന്നതുണ്ടും,

(2) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിലെ ധാതരാനും, രൂപ വ്യവഹാരം നിലവിലാണെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും അവകാശം, തീരുക്കാടുകുകയോ സംക്രമിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതും, കാരണമായി രൂപ കക്ഷാഖയെ കൂട്ടിപ്പുരുഷകയോ പകരം ചേർക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന സംഗതിയുംകൊാ, രൂപ വാദിയെ പ്രതിയാക്കുകയോ രൂപ പ്രതിയെ വാദിയാക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന സംഗതിയുംകൊാ ബാധകമാകുന്നതല്ല.

22. തുടരുന്ന ലംഘനവും അപകൃത്യങ്ങളും.—തുടരുന്ന കാൺടാക്കറ് ലംഘനതിനെന്ന സംഗയിയിലോ, തുടരുന്ന അപകൃത്യത്തിനെന്ന സംഗതിയിലോ, അതകു സംഗതിപോലെ, ലംഘനമോ, അപകൃത്യമോ, തുടരുന്ന സമയത്തിലെ ഓരോ നിമിഷവും രൂപ പുതിയ കാലഹരണകാലാവധി നീംബാൻ തുടങ്ങുന്നതാണും.

23. പ്രത്യേക നഷ്ടം കുടാതെ നടപടി എടുക്കാവുന്ന ദല്ലാത്ത കൃത്യ സ്വഭാവം നഷ്ടപരിഹാരത്തിനുള്ള വ്യവഹാരങ്ങൾ.—എത് കൃത്യമാണോ, അതിന്റെ ഫലമായി വല്ല പ്രത്യേകമായ കൂഷ്ഠതിയും ധമാർത്ഥമായി ഉണ്ടാക്കാതെപക്ഷം, ഒരു വ്യവഹാരകാരണം നല്കാത്തത്, അങ്ങനെയുള്ള ഒരു കൃത്യത്തിനു നഷ്ടപരിഹാരം കിട്ടാനുള്ള ഒരു വ്യവഹാരത്തിന്റെ സംഗതിയിൽ കാലമഹരണകാലംവധി, ആ കൂഷ്ഠതി ഉണ്ടാകുന്ന സമയം മുതൽ കണക്കാക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

24. പ്രമാണങ്ങളിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സമയം കണക്കാക്കുന്നത്.—ഈ ആക്രമിക്കിന്റെ ആവശ്യങ്ങളാക്ക് എല്ലാ പ്രമാണങ്ങളും ശ്രദ്ധാരിയൻ കലാംകൾ നോക്കി ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതായി കരുതപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

ഭാഗം IV

കൈവശംവഴി ഉടമസ്ഥത ആർജ്ജിക്കുന്നത്

25. ചിരാനുഭവവഴി സാക്രാവകാശങ്ങൾ ആർജ്ജിക്കുന്നത്.—(1) ഏതെങ്കിലും കെട്ടിടത്തിലേക്കോ കെട്ടിടത്തിനേക്കുള്ള വളിച്ചതിന്റെയോ വായ്ക്കു വിശ്രീംയോ പ്രദ പശ്ചാവ്യും ഉപയോഗവും, കെട്ടിടങ്ങാടാപ്പും ഒരു സംകര്യംവകാശമായും, അവകാശം, എന്ന നിലയുംകും, ഇടത്തവില്ലാതെ ഇരുപത്തു വർഷം സമാധാനപരമായി അനുഭവിച്ചുവെക്കാണ്ടിരുന്നിട്ടുള്ളിടത്തും, എത്തെങ്കിലും വഴിയോ ജലമാർഗ്ഗഗമോ ഏതക്കിലും ജലത്ത് നീറു ഉപയോഗമോ മറ്റൊരു കുലും സംകര്യംവകാശമോ (സ്പീകരൂത്ത് മക്കുമോ നിശ്ചയാത്ത് മക്കുമോ ആയ ഒരു നാല്പും) അതിനും ഉടമ അവകാശപ്പെടുന്ന ഏതെങ്കിലും ആരം ഒരു സംകര്യംവകാശമായും അവകാശം, എന്ന നിലയുംകും, ഇടത്തവില്ലാതെ ഇരുപത്തു വർഷം സമാധാനപരമായും, പരസ്യമായും, അനുഭവിച്ചുവെക്കാണ്ടിരുന്നിടത്തും, വെളിച്ചതിന്റെയോ വായ്ക്കുവിശ്രീംയോ അങ്ങനെയുള്ള പ്രവേശനത്തിനേക്കുള്ള ഉപയോഗത്തിനേക്കുള്ള ജലമാർഗ്ഗത്തിനേക്കുള്ള വഴിക്കോ ജലത്തിന്റെ ഉപയോഗത്തിനേക്കുള്ള മറ്റൊരു സംകര്യംവകാശത്തിനേക്കുള്ള ഉള്ള അവകാശം, പരിപൂർണ്ണവും അജയ്യവും ആകുന്നതാണ്.

(2) മുൻപറഞ്ഞ ഓരോ ഇരുപത്കുവർഷകാലഘാടവധികളിൽ ഓരോനും അങ്ങനെയുള്ള കാലഘാടവധി എത്ത് അവകാശവാദത്തെ, സംബന്ധിക്കുന്നതാണോ, ആ അവകാശവാദം, എത്തിർക്കപ്പെടുന്ന വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുന്നതിനു തൊട്ടു മുൻപുള്ള രണ്ടു വർഷത്തിനുള്ള തീ അവസാനിക്കുന്ന ഒരു കാലഘാടവധിയായി കണക്കാക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

(3) ഏത് വസ്തുവിശ്രീമേലാണോ (1)-ാം ഉപവകുപ്പിശിശിൽ അപകാശപ്പെടുന്നത്, ആ വസ്തു ഗവണ്മെന്റിൽനിന്നു വകയായ ടുള്ളിടത്ത്, ആ ഉപവകുപ്പ് “ഇരുപത്തു വർഷം” എന്ന വാക്കുകരാക്കു പകരം “മുപ്പത്തു വർഷം” എന്ന വാക്കുകരാ ചേര്ത്താലെപ്പന്തപാലെ വായിക്കലാപ്പെടേണ്ടോകുന്നു.

വിശദീകരണം :—അവകാശവാദിയല്ലാതെ ഏതെങ്കിലും ആളുടെ കൃത്യത്താലുള്ള തടസ്സം, കാരണം കൈവശമോ അനുഭവമോ ധമാർത്ഥമായി വിചേരിക്കപ്പെടാതെപക്ഷംവും അങ്ങനെയുള്ള തടസ്സസത്തിനും അതിനെക്കുറിച്ചും അത് ഉണ്ടാക്കുകയോ അത് ഉണ്ടാക്കാൻ പ്രാധികാരം, നല്കുകയോ ചെയ്യുന്ന ആളുക്കുറിച്ചും അവകാശവാദിക്ക് നോട്ടീസ് ഉണ്ടായശേഷം, ഒരു വർഷത്തേക്ക് പഴഞ്ചിക്കാടുകുറയോ വ്യംഗ്യമായി അംഗീകരിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ലാതെപക്ഷവും, ഈ വകുപ്പിശിശി അർത്ഥമത്തിൽ യാതൊന്നും ഇടത്തവാക്കുന്നതല്ല.

26. വായ്യവസ്തുവിന്റെ പതിവർത്തനാവകാശികൾ അനുകൂലമായ ഷിച്ചുനിറ്റത്തിൽ.—എത്ര ഭൂമിയിൽമേലോ ഭൂമിയിലും ദേശയോ നിന്മാജലത്തിന്മേലോ ജലത്തിലുടെയോ ജലത്തിൽനിന്മോ ആണോ എത്തെങ്കിലും സംകര്യവകാശം അനുഭവിക്കുകയോ സിദ്ധിക്കുകയോ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്, അങ്ങനെയുള്ള എത്തെങ്കിലും ഭൂമിയോ ജലമോ ആജീവനാനുമുള്ളതോ, സംകര്യവകാശം നല്കുപ്പുടുത്തുമുതൽ മുന്നു വർഷത്തിൽക്കൊണ്ടു കാലാവധിക്കുള്ളതോ ആയ എത്തെങ്കിലും അവകാശത്താൻ കീഴിലോ അവകാശത്തിന്റെ ബലത്തിലോ കൈവശം ചെയ്തിട്ടുള്ളതോ വർഷക്കാലാവധി കണക്കാക്കുന്നതിൽ, അങ്ങനെയുള്ള അവകാശമോ കാലാവധിയോ അവസാനിച്ചതിന്റെ ശേഷമുള്ള അടുത്ത മുന്നു വർഷങ്ങൾക്കും, അങ്ങനെ അവസാനിക്കുന്നതിന്മേൽ ആ ഭൂമിക്കോ ജലത്തിനോ അവകാശമുള്ള ആരാ അഃകാശവം എന്തിരക്കുന്നതായാൽ അങ്ങനെയുള്ള അവകാശമോ കാലാവധിയോ തുടർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നോരാം ആ സംകര്യവകാശം അനുഭവിക്കുന്ന കാലം ഷിവാക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

27. വസ്തുവിന്റെ അവകാശം ഇല്ലാതാക്കുന്നത്.—എത്തെങ്കിലും വസ്തുവിന്റെ കൈവശത്തിനുള്ള ഒരു വ്യവഹാരം ആരംഭിക്കുന്നതിന് എത്തെങ്കിലും ആരകൾ ഇതിനാൽ കൂപ്പുത്തെപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള കാലാവധി അവസാനിക്കുന്നതോടെ, ആ വസ്തുവിന് അധാരക്കുള്ള അവകാശം ഇല്ലാതാക്കുന്നതാണ്.

ഭാഗം V

പലവക

28. ചില ആക്രമുകരക്കുള്ള ഭേദഗതി.—ഇൻഡ്യൻ സംകര്യവകാശം ആക്രമം, 1882 (1882-ലെ 5)-ലെ 15-ാം വകുപ്പിൽ, “അനുപത്തു വർഷം” എന്ന വാക്കുകരക്കു പകരം, “മുപ്പത്തു വർഷം” എന്ന വാക്കുകര ചേർക്കേണ്ടതും, സിവിൽ നടപടി നിയമസംഘിത, 1908 (1908-ലെ 5)-ൽ 48-ാം വകുപ്പ് വിട്ടു കളയേണ്ടതും, ആകുന്നു.

29. ഷിവാക്കത്ത്.—(1) ഈ ആക്രമിലെ ധാത്രാനും, ഇൻഡ്യൻ കാൺട്രാക്രമം ആക്രമം, 1872 (1872-ലെ 9)-ലെ 25-ാം വകുപ്പിനെ ബാധിക്കുന്നതല്ല.

(2) എത്തെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ അപീലിനോ അപേക്ഷയുംകോ, എത്തെങ്കിലും പ്രത്യേക നിയമമോ തദ്ദേശനിയമമോ പട്ടികയിൽ നിർണ്ണയിക്കുപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കാലാവധിയിൽ വ്യത്യസ്ഥമായ ഒരു കാലവഹാണകാലാവധി നിർണ്ണയിക്കുന്നിട്ടത്, ആ കാലാവധി പട്ടികയിൽ നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട കാലാവധിയായിരുന്നാലെന്നപോലെ 3-ാം വകുപ്പിലെ വ്യവസ്ഥകര ബാധകമാകുന്നതും, എത്തെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ അപീലിനോ അപേക്ഷയുംകോ എത്തെങ്കിലും പ്രത്യേക നിയമത്താലും പ്രാദേശിക നിയമത്താലും നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള എത്തെങ്കിലും കാലവഹാണകാലാവധി നിശ്ചയിക്കുന്നതിലേക്ക് 4 മുതൽ 24 വരെ (ഉള്ളപ്പെട) യുള്ള റക്കപ്പട്ടകളിൽ അടങ്കിയ വ്യവസ്ഥകര അങ്ങനെയുള്ള പ്രത്യേക നിയമത്താലും പ്രാദേശിക നിയമത്താലോ പ്രകടമായി ഷിവാക്കപ്പെട്ടതിരിക്കുന്നിട്ടെന്നാളുംവും ഷിവാക്കപ്പെടാത്തിട്ടെന്നാളുംവും മാത്രം ബാധകമാകുന്നതും ആണ്.

(3) ഈ ആക്രമിലെ ധാത്രാനും വിവാഹവും വിവാഹമോചനവും സംബന്ധിച്ച് തത്സമയം പ്രാബല്യത്തിലുള്ള എത്തെങ്കിലും നിയമത്തിൽ മറ്റു വിധത്തിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ള പോലെയല്ലതെ, അങ്ങനെയുള്ള എത്തെങ്കിലും നിയമത്തിൽ കീഴിലുള്ള എത്തെങ്കിലും വ്യവഹാരത്തിനോ മറ്റു നടപടിക്കോ ബാധകമാകുന്നതല്ല.

(4) 25-0 26-0 വകുപ്പ്‌കളിൽ 2-0 വകുപ്പിലെ “സംകര്യാവകാശം” എന്ന തിൻറെ നിർവ്വചനവും ഇൻഡ്യൻ സംകര്യാവകാശ ആക്ക്‌റാം, 1882 (1882-ലെ 5) തിൻസമയം വ്യാപിക്കുന്ന രാജ്യക്ഷേത്രങ്ങളിൽ ഉദ്ദീപിക്കുന്ന കേസുകൾക്ക് ബാധകമാകുന്നതല്ല.

30. ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-ൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലഹരണ കാലാവധിയേക്കാൾ കുറഞ്ഞ കാലഹരണ കാലാവധിയുള്ള വ്യവഹാരങ്ങളും മറ്റൊരുമുള്ള വ്യവസ്ഥമെന്ന്. — ഈ ആക്ക്‌ററിൽ എന്തുതന്നെ അടങ്കിയിരുന്നാലും,—

(ക) ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-ൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലഹരണ കാലാവധിയേക്കാൾ കുറഞ്ഞ കാലഹരണ കാലാവധിയുള്ള എത്തെങ്കിലും വ്യവഹാരം ഇംഗ്ലീഷ്‌ററിൽ പ്രാരംഭത്തിനുശേഷം അടുത്ത ഏഴു വർഷക്കാലാവധിയോ ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-നാൽ അങ്ങനെയുള്ള വ്യവഹാരത്തിന് നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലാവധിയോ, എത്താണോ ആദ്യം അവസാനിക്കുന്നതോ, അതിനുള്ളിൽ ആരംഭിക്കാവുന്നതാണോ!

എന്നാൽ, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരം സംബന്ധിച്ച് മേൽ പാഠം ഏഴുവർഷകാലാവധി ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-ൽ കീഴിൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കാലാവധിയേക്കാൾ മുമ്പേ അവസാനിക്കുകയും മേലുള്ള ഏഴുവർഷ കാലാവധിയും അങ്ങനെയുള്ള വ്യവഹാരം സംബന്ധിച്ചുള്ള ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌ററിക്കീഴിലെ കാലഹരണകാലാവധിയിൽ ഇംഗ്ലീഷ്‌ററിൽ പ്രാരംഭത്തിനുമുമ്പ് കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുള്ളിടത്താളിയും ചേർന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള വ്യവഹാരത്തിന് ഇംഗ്ലീഷ്‌ററിക്കീഴിൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലാവധിയിലും കുറഞ്ഞതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ, ആ വ്യവഹാരം, അതിന് ഇംഗ്ലീഷ്‌ററിക്കീഴിൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലാവധിക്കുള്ളിൽ ആരംഭിക്കാവുന്നതാണോ.

(ഒ) ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-നാൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലഹരണ കാലാവധിയേക്കാൾ കുറഞ്ഞ കാലഹരണ കാലാവധിയുള്ള ഏതെങ്കിലും അപ്പീലോ അപേക്ഷയോ, ഇംഗ്ലീഷ്‌ററിൽ പ്രാരംഭത്തിനുശേഷം തൊട്ടട്ടുത്ത തൊണ്ടുറുകുന്ന ദിവസക്കാലാവധിയോ, അങ്ങനെയുള്ള അപ്പീലിനോ അപേക്ഷയും കൂടി ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-നാൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലാവധിയോ, എത്താണോ ആദ്യം അവസാനിക്കുന്നതോ, അതിനുള്ളിൽ സമർപ്പിക്കുകയോ, ചെയ്യുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണോ.

31. തൃസ്തി ഉള്ളതോ നിലവിലുള്ളതോ ആയ വ്യവഹാരങ്ങളും മറ്റൊരു സംബന്ധിച്ച വ്യവസ്ഥകൾ.— ഈ ആക്ക്‌ററിലെ ധാതനാനും,—

(ക) ഏതു വ്യവഹാരത്തിനോ, അപ്പീലിനോ, അപേക്ഷയും കൂടി ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908-നാൽ നിർബ്ലായിക്കപ്പടിക്കുള്ള കാലഹരണ കാലാവധിയാണോ ഇംഗ്ലീഷ്‌ററിൽ പ്രാരംഭത്തിനുമുമ്പ് അവസാനിക്കപ്പടിക്കുള്ളതോ, അങ്ങനെയുള്ള ഏതെങ്കിലും വ്യവഹാരമോ അപ്പീലോ അപേക്ഷയോ ആരംഭിക്കാനോ സമർപ്പിക്കാനോ ചെയ്യുവാനോ കഴിവുണ്ടാക്കയോ; അല്ലെങ്കിൽ

(ഒ) അങ്ങനെയുള്ള പ്രാരംഭത്തിനുമുമ്പ് ആരംഭിക്കുകയോ സമർപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യുകയോ ചെയ്യുന്നതോ ആരംഭിക്കിലും വ്യവഹാരത്തോ അപ്പീലിനോ അപേക്ഷയോ സ്ഥാധിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല.

32. റെംബേക്കർ.— ഇൻഡ്യൻ കാലഹരണ ആക്ക്‌റാം, 1908 ലുതിനാൽ റെംബേക്കർ കപ്പടിരിക്കുന്നു.

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଅଧିକାରୀ

ବିଷୟରେ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

4

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଅଧିକାରୀ

ବିଷୟରେ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

3

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଅଧିକାରୀ

ବିଷୟରେ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

2

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଅଧିକାରୀ

ବିଷୟରେ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

1

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଅଧିକାରୀ

ବିଷୟରେ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

0

16

“ଦେଶବିନ୍ଦୁର ଫରସିଲାଇ କରିଯାଇଥାଏ କରିବାର ପାଇଁ ଆମର କରିବାର ପାଇଁ”

“ଅଧିକାରୀ

17

ଯେତେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଓ. পুস্তক হাস্তি

ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର କାହାର ପାଇଁ ଯାଏଇଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

‘யാമലതേശ്വരൻ, മന്യ താഴ്വര
യോമസ്ഥാനയോരും പ്രക്ഷീഡിയായിട്ടും ദശ
പാശിയായാൽ കുറവാണ് അപ്പാൾ ചുരുക്കം
വരുത്താണ് നിന്നും വിശദമായി വിശദമായി

11

• ποψις θωρι

“ ଯାହାରେ ପରିପାଳନ କରି
ଦ୍ୱାରା କରିଲୁ ତାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

૧૦૮

ക്രിസ്ത്യൻ സാഹിത്യ 6

ଏଠିବରିକେ ପାଇଁ ଯାଇପାଇଲୁ କାହାର ଦେଖିଲୁ
ଏଠିବରିକେ ପାଇଁ ଯାଇପାଇଲୁ କାହାର ଦେଖିଲୁ

“അംഗീകാരം ചെയ്യുമ്പോൾ കേൾക്കുന്ന

“ സാമ്പത്തികലാം അനുസ്ഥിത സംഗതിയിൽ മുന്നും വരുമ്പോൾ

• എന്നും മുൻകണ്ടെങ്കിലും പരിപാലനം ചെയ്യാൻ ശ്രമിക്കുന്നതാണ്.

എറിക്കുയാം മുടഞ്ചിൽ ദിവസം പാരമ്പര്യം വരുന്നതാണ്

卷二

၁။ ရွှေခြေမြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏
၂။ ရွှေခြေမြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏
၃။ ရွှေခြေမြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏
၄။ ရွှေခြေမြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏
၅။ ရွှေခြေမြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏ အနေဖြင့် ပြည်တော်မြို့၏

လုပ်သမဂ္ဂအခြေခံမှုတွင် အမြန်ဆုံးဖြစ်ရန် အကြောင်းအရာများ

卷之三

• ମାତ୍ରମୁହଁମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	19
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	18
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	17
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	16
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	15
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	14
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	13
• ମୁଖ୍ୟମାନ ପ୍ରତିଧିକିଳିକ ଦର୍ଶନ ହିନ୍ଦୀଙ୍କାଳେ ଏବଂ ଜାଗରଣ ଏବଂ କୌଣସି ମାତ୍ରମୁହଁମାନ	12

- | | | |
|-----|--------|--------|
| 20. | “..... | “..... |
| 21. | “..... | “..... |
| 22. | “..... | “..... |
| 23. | “..... | “..... |
| 24. | “..... | “..... |
| 25. | “..... | “..... |
| 26. | “..... | “..... |

၁၇.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၁၈.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၁၉.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၂၀.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၂၁.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၂၂.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၂၃.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။
၂၄.	မာရိဇ်ချမှု	ဖုန်းချေမှု	ယူလွှဲခြင်း	မြတ်စွာမြတ်စွာ	၁၇၈၀။

46. ആർക്കോളോ, ഒരു എഴിന്-ഫുട്ടും സൗണ്ട് പല്ലാറ്റും മുളുക്കും വസ്തുക്കും ഒപ്പാണ് കൊടുത്തതിൽനിന്നുണ്ടായോ നന്ദിവാശമായോ തീയതി.
47. നിലവിലുള്ളതു് പിന്നേടു് നീമു് ലഭ്യമാക്കുന്ന തീയതി.
48. അംഗദോത്താനിനു, ഒരു കുടുംബിന്നിലുൾക്കൊള്ളുന്നതു് കൂടിവരുമ്പോൾ തന്റെ കുട്ടികൾ കൊടുത്തിരുന്നു. ഒക്കെന്നിലും ഒക്കെതുവായും കൊടുത്തിരുന്നു. ഏപ്രൈൽ തീയതി.
49. മരിച്ചുപോകായ സ്കോറിന്റെ ഫീസ് ലഭ്യമായതിനുള്ളിൽ ഔദിവേന്തിരുയി അംഗദാഖത്തിനുള്ളിൽ ഒരാക്കാം എല്ലാഞ്ഞാലും കൊണ്ടുവരും.

• ထုတေသနများအတွက် လျှပ်စီး

• နှုန်း ရုပ်ရ

(၁၇)

မြှင့်ဆုံးမှု

ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ထုတေသနများအတွက် လျှပ်စီး
လုပ်နည်း လုပ် မှန်နှင့် လျော့လျော့
ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

IV

25

• ထုတေသနများအတွက် လျှပ်စီး
လုပ်နည်း လုပ် မှန်နှင့် လျော့လျော့
ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ထုတေသနများအတွက် လျှပ်စီး
လုပ်နည်း လုပ် မှန်နှင့် လျော့လျော့
ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ထုတေသနများအတွက် လျှပ်စီး
လုပ်နည်း လုပ် မှန်နှင့် လျော့လျော့
ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ထုတေသနများအတွက် လျှပ်စီး
လုပ်နည်း လုပ် မှန်နှင့် လျော့လျော့
ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

• ပို့ဆောင်ရေး ဝယ်ယူမှု

III ၅၀၁

ବିଲମ୍ବିକୁଳାଙ୍କିତରେ
• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ, ଜ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ମଧ୍ୟାବ୍ଦୀଶବ୍ଦ
ଶତାବ୍ଦୀରେ

• ଯାରୁ କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

62

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ମଧ୍ୟାବ୍ଦୀଶବ୍ଦ
ଶତାବ୍ଦୀରେ

• ଯାରୁ କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

(୩)

26

• ମଧ୍ୟାବ୍ଦୀଶବ୍ଦ
ଶତାବ୍ଦୀରେ

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ସମ୍ବଲିଷ୍ଣତାରେ

• ଯାରୁ କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

(୪)

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ସମ୍ବଲିଷ୍ଣତାରେ

• ଯାରୁ କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

(୫)

ମଧ୍ୟାବ୍ଦୀଶବ୍ଦରେ କବିଙ୍କିରଣାଳୀ

ଅବ୍ରଦ୍ଧ

61

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

(୫)

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ସମ୍ବଲିଷ୍ଣତାରେ

(୬)

• ଯାହା କବି ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ
ଫର୍ମେ ଖୁବିମନ୍ଦରୀତି ହେଉଥାଏନ୍ତି, ଯାର
ପରିମା ଯେ ଯେବେଳିକିନିର୍ମିତରେ

• ସମ୍ବଲିଷ୍ଣତାରେ

(୭)

63 പ്രായത്രാവിക്കാൻ—

(കു) ലണ്ണമേഴിപ്പിക്കുന്നു . നിങ്ങളും മന്ത്രിക്കുന്നു . പാണ്ഡാത്തിലെല്ലം ഖുംഖും വരുന്നു . കാട്ടുന്തുള്ളതായാണ്.

(ബു) സ്ഥാനമുന്നിപ്പിക്കുന്നു . സ്ഥാനമുന്നിപ്പിക്കുന്നു . പാണ്ഡാത്തിലെല്ലം ഖുംഖും വരുന്നു . പാണ്ഡാത്തിലെല്ലം ഖുംഖും വരുന്നു .

64 സുമ്മാനം വസ്തുവാനുഭവം ഉട്ടുവരുന്നു . എന്നിന്നിന്ത്യാജാക്ക മുൻ ഒക്കെന്നുണ്ടുണ്ടോ കൈവാര്ജുന്നു . അടുസ്ഥാനമുന്നിപ്പിക്കുന്നു . കൈവാര്ജുന്നു . പാണ്ഡാത്തിലെല്ലം ഖുംഖും വരുന്നു .

65 ഉടക്കാവകാശത്തിലെന്നും അടീസ് മന്ത്രിക്കുന്നു . കൈവാര്ജുന്നു . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അതാൽ കൈവാര്ജുന്നു .

66 പ്രാണിക്കരണം വസ്തുവാനുഭവം ഉട്ടുവരുന്നു . കൈവാര്ജുന്നു . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ .

വിഹരികരണം:—ഈ അനുസ്ഥാനമുന്നോടുള്ളൂടെ കൈവാര്ജുന്നു .

(കു) പ്രാണിക്കരണം വസ്തുവാനുഭവം ഉട്ടുവരുന്നു . കൈവാര്ജുന്നു . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ . അഞ്ചുക്കുറിപ്പുണ്ടോ .

29

„যৈক্যাধীনে
শুণেন্দু হিত হিত পূজা করে এই শুণেন্দু
ও অবসর দেখে আসে ফলে মৃত
মার্গে মুক্তি পেতে আবশ্যিক কৃতি
সুসমাচারে সুসমাচারে পূজা করে
নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব

৭১
„যৈক্যাধীনে
শুণেন্দু হিত হিত পূজা করে এই শুণেন্দু
ও অবসর দেখে আসে ফলে মৃত
মার্গে মুক্তি পেতে আবশ্যিক কৃতি
সুসমাচারে সুসমাচারে পূজা করে
নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব

৭০
„যৈক্যাধীনে
শুণেন্দু হিত হিত পূজা করে এই শুণেন্দু
ও অবসর দেখে আসে ফলে মৃত
মার্গে মুক্তি পেতে আবশ্যিক কৃতি
সুসমাচারে সুসমাচারে পূজা করে
নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব

৬৯
„যৈক্যাধীনে
শুণেন্দু হিত হিত পূজা করে এই শুণেন্দু
ও অবসর দেখে আসে ফলে মৃত
মার্গে মুক্তি পেতে আবশ্যিক কৃতি
সুসমাচারে সুসমাচারে পূজা করে
নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব

৬৮
„যৈক্যাধীনে
শুণেন্দু হিত হিত পূজা করে এই শুণেন্দু
ও অবসর দেখে আসে ফলে মৃত
মার্গে মুক্তি পেতে আবশ্যিক কৃতি
সুসমাচারে সুসমাচারে পূজা করে
নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব নৃত্ব

“ യാമു കേരളത്തിലെ പ്രധാന മന്ദിരങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച് വിവരം നൽകിയാൽ അതിനു പാടി വരുമെന്ന് പറയുന്നതാണ് എന്ന് അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും

85 എസ്റ്റേഷൻ ഡോക്യുമെന്റേഷൻ സംബന്ധിച്ച് വിവരം നൽകിയാൽ അതിനു പാടി വരുമെന്ന് പറയുന്നതാണ് എന്ന് അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും

86 സർവ്വത്തിനു പുതിയ ഒരു പദ്ധതിയും അതിനു പാടി വരുമെന്ന് പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും അഭിപ്രായം പറയുന്നതും

87 ഫോറെസ്റ്റ് കൗൺസിൽ കോർപ്പറേഷൻ കോർപ്പറേഷൻ കോർപ്പറേഷൻ കോർപ്പറേഷൻ കോർപ്പറേഷൻ കോർപ്പറേഷൻ കോർപ്പറേഷൻ

88 കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച

89

90 [1855-12] കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച

91 അഫ്പാർട്ട്മെന്റ്

92

93 [1855-12] കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച

94

95 [1855-12] കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച

96

97 [1855-12] കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച

98

99 കേരള സർവ്വകലാശാലയിൽ പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച പഠിച്ച

100

8/2637A.

“ଏହାକିମଙ୍କର ପାଇଁ ଯାଦିକେ କାହାର କାମରୁ ହେଲା ତାହାର କାମରୁ
କିମ୍ବା ଏହାର କାମରୁ କିମ୍ବା ଏହାର କାମରୁ କିମ୍ବା ଏହାର କାମରୁ

• 1000

“யാദിക്കേ യാട്ടയെറ്റും ഗരീമാന്തര
സ്വഭാവക്കും മുഖ്യമില്ലെങ്കിൽ ധനിക്കു
മാറ്റുന്നതു കുറയാൻ പ്രയത്നിച്ചു

(5)

କୁଣ୍ଡଳାରୀ ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି
ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି

କାଳେ ପରିମାଣ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ।

କାନ୍ତରୀଯ ପାଇଁ ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ ହୁଏଥିଲା

திருச்சுவாயூர் கீழ்க்கண்ட

86 கலை சுலவஸ்தர் "கா கிரைசீப்" வாடயன்றி குடும்பத்தின்
காலை நூல் "கவரியாவத்தீ" .

87 ஸுமாரவேஸ் "துர் செகாயோரத்தீக்கீ

ମାତ୍ର ୧୦୦, ୧୯୮୨ (୧୯୮୨-୯୩ ୧୫) ଟଙ୍କା ୨୪-୫

ଲାଟାରୀସୁନ୍ଦରୀ ନିର୍ମାଣ କରାଇଲୁଛାନ୍ତି

ଶ୍ଵେତ ଶିଖରେ ଦୟାରୀ ନିର୍ମାଣ କରାଇଲୁଛାନ୍ତି

ପାଞ୍ଚ-୫, ରାଜାରୀକର୍ଣ୍ଣାରୀ ୧୦୩-୦

* ମନ୍ଦିର ପାଇଁ ପରିଷ୍ଠାନକୁ ଯାବେଗାମି

କରାଇଲୁଛାନ୍ତି

ମନ୍ଦିର ଉଠାଇଯାଇଲୁଛାନ୍ତି । ଯାରୁ କର୍ମା ଯାଏ
କେବେଳ କ୍ରମମାଧ୍ୟରେ ହିଂମରୁ । ଗାରକାଳେ
ପାଇଁ ଯାଏଲୁଛାନ୍ତି ଏବଂ କେବଳ ବିଶାରଦିଲିପି
ଦ୍ୱାରା ଲାପା କାହାରାକୁ ଆପଣ ନାହିଁ ।
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା । ତାରଙ୍ଗରେ ପାଇଁ
କେବଳ ଯାଏଲୁଛାନ୍ତି । କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା । କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା କିମ୍ବା । କିମ୍ବା କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।

34

96

କରାଇଲୁଛାନ୍ତି

କରାଇଲୁଛାନ୍ତି । କରାଇଲୁଛାନ୍ତି । କରାଇଲୁଛାନ୍ତି । କରାଇଲୁଛାନ୍ତି ।
କରାଇଲୁଛାନ୍ତି । କରାଇଲୁଛାନ୍ତି । କରାଇଲୁଛାନ୍ତି । କରାଇଲୁଛାନ୍ତି ।

97

ବିଜ୍ଞାନରେ ପାଇଁ ପରିଷ୍ଠାନକୁ ଯାବେଗାମି

XIX

କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।
କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା । କିମ୍ବା ।

98

“ ദിനമുതൽ മരിയും വരുമ്പാറ്റായി കണക്കാക്കാൻ തുടങ്ങിയാണ് ദിനം ദിനം ചെയ്യുന്നതും അപ്പോൾ മരിയും വരുമ്പാറ്റായി കണക്കാക്കാൻ തുടങ്ങിയാണ് ദിനം ദിനം ചെയ്യുന്നതും അപ്പോൾ

ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ପରିଚୟ
କାନ୍ତାରୀଯ ପରିଚୟ

“ବ୍ୟାପାରିନ୍ଦରଙ୍ଗ କରୁଥାଏଇଲେ ମୁହଁରୁଷ
କିମ୍ବା ଯାଇଯାଇ କରୁଥାଏଇଲା ତାମେ “ଗିରିଶିଳୀର
ଫୁଲମଣିପାତା ଦିଲାଦ ଖୁବି ଅର୍ଥିଲେ ଯାଇଲା କିମ୍ବା
ମାର୍ଗିଛନ୍ତି ଯାଇପାରିବି କେତେବେଳେ ଯାଇଲା
କିମ୍ବା କରୁଥାଏଇଲେ ମୁହଁରୁଷ” ଲା ଯାଇଲା କାହିଁ

“ଯାର୍ଥିଯାନ୍ତି
ସେହିକିମ୍ବାଦିକିଂପାତ୍ରୀଯ, ତରାତ୍ର ଉଠାନ୍ତରାତ୍ର
ଲଙ୍ଘିଷ୍ଯାବିଳିତରେ ଅଧିକାରୀମହିମା
ଏବଂ ଏବଂ ଏବଂ ।”

卷之三

• ፳፻፲፭ ዓ.ም. ከፃ፻፲፭

ପ୍ରମାଣିତ ହେଲାକିମ୍ବା କାହାର ଦେଖିଲା ଏହାର କାହାର ଦେଖିଲା

၃၂၁။ မြန်မာစာတမ်း၊ ၁၉၅၇၊ ပေ ၁၆၈။

‘ଏଠିଯାରିକିର୍ତ୍ତାର ଯେଉଁଥାଏହି
ମୁଣ୍ଡରେଖିଯାନ୍ତରାଗ ଉପରେରେ
କରିବାରିବାରେ କରିବାରିବାରେ
ଦେଖିବାରେ ଦେଖିବାରେ’

ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନି

ஸ்ரீ கிருஷ்ண ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸ்ரீ மத்தேவி ஸ்ரீ மத்தேவி

ପାର୍ଶ୍ଵବିନ୍ଦୁରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ।

• ፳፻፭፻

104 മാർഗ്ഗസ്ഥാനം കൊണ്ടുവരുമ്പോൾ ഒരു വിശദമായ അടിസ്ഥാനമാണ്

“ஒன்றையில் குறிப்பிட வேண்டும் என்று நம்முடைய சிரமங்களை அவர்கள் தெரிவித்து விடுகின்றன.

• 100000

103 മുസ്ലിം ദാരാവുസ്തുതി കമ്പനിയുടെ വിവരങ്ങൾ

107

କୁଳାଲିରେ ପାଦମୁଖରେ ହିତିକାନ୍ତିରେ

ଅତେ କେବେଳାଯାଇଥିଲା ହେ ଏହିଶିଖରୁ ଦେଇବ
ପ୍ରକିଳାଇଲାମେଲାଗୁରୁମାନୀଯ
ତିମିମଣାରାଜରେ ଦେଇଥିଲାମେଲାମାନୀଯିବେ । ଗର୍ବକ
ମାତ୍ରେ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନ ଦେଇଥିଲାମେଲାମାନୀଯିବେ ।

“யാമധ്യരിജിനൽ കോർപ്പറേഷൻ”
ഒക്സിജൻ സൗഖ്യപ്പയെ ഫിലിപ്പിൻസ
മുൻസിപലേറ്റ് മുൻസിപലേറ്റ് രിഡി

ପାତ୍ରକାଳିକ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାତ୍ରକାଳିକ ପାତ୍ରକାଳିକ
ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ
ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ
ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ
ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ ଯାତ୍ରାଯାତ୍ରିକ ମହାଦେଶୀର୍ବାଦୀ

109.

108

ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

• १५०

108

ପ୍ରକାଶକ ମେଳେ

३८० प्रसाद

1. କନ୍ଦର ଏବଂ ଶାକାହାରୀ ପାଇଁ ପରିମାଣରେ ବନ୍ଦିତ ହେଲା.

10

32

“ଯଦେଶବନ୍ଧୁରେ କାହାରିଲୁଗପ୍ତରେ ଯାଏଇଲୁ କାହାରିଲୁଗପ୍ତରେ
ଯାଏଇଲୁ କାହାରିଲୁ କାହାରିଲୁ କାହାରିଲୁ କାହାରିଲୁ କାହାରିଲୁ

105.

• ୫ ରେ ୧ ଜାନ୍ମ ଅଟ୍ଟି ଅପରିକିତିରେ ରାଜ୍ୟରେ
ରାଜ୍ୟରୀଣ୍ସ ଦ୍ୟାମ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
ରାଜ୍ୟରୀଣ୍ସ ଦ୍ୟାମ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ।

“ଯେତେବେଳେ ମନ୍ତ୍ରିର କାମରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
ରାଜ୍ୟରୀଣ୍ସ ଦ୍ୟାମ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
ରାଜ୍ୟରୀଣ୍ସ ଦ୍ୟାମ କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ।”

X • ୨୦୯

ଦେଖିବାରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ।

• ୧୧୨. ଆମିରିବେଳେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ।

“ଯେତେବେଳେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହାରୁକାରୁଲେ ରାଜ୍ୟରେ କାହାରୁକାରୁଲେ ।”

114. പാടിപ്പുകളിൽ നിന്ന് വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതു മുൻപുമുണ്ടായ ഒരു വിവരം ആണ് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്. അതിനുസരിച്ച് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്. അതിനുസരിച്ച് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്.
115. പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നതു മുൻപുമുണ്ടായ ഒരു വിവരം ആണ് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്. അതിനുസരിച്ച് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്.
- (i) കേരള സർക്കാർ തീരുമാനം ചെയ്യുന്നതു മുൻപുമുണ്ടായ ഒരു വിവരം ആണ് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്.
- (ii) കേരള സർക്കാർ തീരുമാനം ചെയ്യുന്നതു മുൻപുമുണ്ടായ ഒരു വിവരം ആണ് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്.
116. സിനിമാ ഫിലിം നിന്ന് വിവരം ആണ് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്. അതിനുസരിച്ച് അതിന്റെ പാടിപ്പുകൾ എന്ന് പറയുന്നത്.

ମିଥ୍ୟ

କେବଳ ପାଇଁ କରିବାକୁ ହାତରେ
ଦେଖନ୍ତିରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଏ ଲାଗିଥାଏ ରତ୍ନ-ପତ୍ର-ପାତ୍ର-ପାତ୍ର
ଆଜେବା କେବଳ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ ।

ବୋଲିଯାଏଇବାକି ପାଇଁ

ବୋଲିଯାଏଇବାକି ପାଇଁ
ମଧ୍ୟରେ ଅର୍ଥବଳୀ ମଧ୍ୟରେ
ବୋଲିଯାଏଇବାକି ପାଇଁ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

41

କାହାରେ କାହାରେ

123.

କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

122.

କାହାରେ କାହାରେ

121.

କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

କାହାରେ କାହାରେ

କାହାରେ କାହାରେ

କାହାରେ କାହାରେ

କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ

କାହାରେ କାହାରେ

120.

କାହାରେ କାହାରେ

131. ഏഴുതോക്കിലൂപ്പ് കൊടതോളിയിലേക്ക് നൗദിവിൽ സ്വപ്നവി നീരിയസ്സം, 1908 (1908-ലെ 5)-നും കുറിത്തെന്ന നടപടി നിയമം. ഡിസെംബർ, 1898 (1898-ലെ 5)-നും കീഴിൽക്കൊടുത്തുള്ള റിവിഷൻ അധികാരങ്ങൾ പ്രകാരം കുറിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നും കുറിച്ചിട്ടുണ്ടോ.
132. കൊറിക്കാട്ടതിരിയിലേക്ക്. ഭാഗംലൂടു നയിാലു 132-0. അന്തംഗമ്പം മേഖലയിലെ (1)-0. വന്നാംസ്ഥാപനിലോ 133-0. അന്തംഗമ്പം മേഖലയിൽ നോ 134-0. അന്തംഗമ്പം മേഖലയിലെ (1)-0-ാബന്നാംസ്ഥാപനിലോ (സ്ക്രിപ്റ്റ് സംഘടനയിലോ) അഞ്ചേരിക്കിൽ തയ്യാറായാണാണാം മരുപ്പെടുത്തുകയില്ലോ. നായകത്തിനോ കീഴിൽ സ്വീകാര്യം കൊടതിരിയിലേക്ക് അപ്പീൽ കൊടതുക്കുമ്പോൾ നേരുള്ള ഒരു ദൈഹ്യത്വം സൗഖ്യത്വം കൊടുക്കിക്കൊണ്ടാണ്.
133. സ്വീകാര്യം കൊടതിരിയിലേക്ക് അപ്പീലു നേരുള്ള പ്രാഥുര്യകൊന്ധമുള്ളതും—
 (ക) മരണത്തോക്കം സ്വാധീനി ഉണ്ടെങ്കിൽ ശൃംഗാർക്കൾ സംഗതിയിൽ,
 (ബ) തിരാന്തകരംതോക്കം അപ്പീലുമുള്ളതോക്കം നിശ്ചയിച്ച സംഗതിയിൽ,
 (ട) മരണത്തോക്കം സംഗതിയിൽ
- ഒന്നാംപ്രിംസ് ബിവാസ്.
134. മെക്കവാദ്. സ്വാധീനാർത്ഥം മുഹമ്മദ് തുസീ കീഴും നായിന്ത്യത്തിനും വില്ലാം നായിന്ത്യത്തിനും കീഴും സംഘാടനവാദം തൊടുന്നാണ്.
- ഒന്നാംപ്രിംസ് ബിവാസ്.

135. അംഗുഖം ത്രാവിക്കും മരിക്കുന്നു എന്നു ചെറിയ മുഖം മലുമായി പൊതുത്തിൽ കൊണ്ടുപോകുന്നതിനും സാധിക്കുന്നതിനും കാരണം കിട്ടുന്നതുണ്ട്.

136. ഏതെങ്കിലും സൗഖ്യവും വിശ്വാസവും (അംഗുഖം കൂടാൻ കഴിയുന്ന ഉദ്ദേശം എന്ന് ഒരു കാരണം ആണ്) ഏതെങ്കിലും വിശ്വാസവും (അംഗുഖം കൂടാൻ കഴിയുന്ന ഉദ്ദേശം എന്ന് ഒരു കാരണം ആണ്) ഏതെങ്കിലും വിശ്വാസവും (അംഗുഖം കൂടാൻ കഴിയുന്ന ഉദ്ദേശം എന്ന് ഒരു കാരണം ആണ്).

ചുണ്ണാട്.

വിധിയുടെ തീരുതിപ്പെടുത്തുന്ന അനുഭവങ്ങളിൽ നിന്നും വിനാതിയും തീരുതിയും നിന്നും ചുണ്ണാട് ആയിരുന്നു.

വിധിയും ഉത്തരവും ബലത്തിൽ കൊണ്ടുപോരുവാൻ തീരുതിപ്പെടുത്തുന്നതിനും അനുഭവക്കിരുന്ന വിധിയും ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു.

ഒരു നില കൊണ്ടുപോരുവാൻ ചുണ്ണാട് അനുഭവക്കിരുന്ന വിധിയും ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു.

കാരണത്തിൽ.

ഒരു നില കൊണ്ടുപോരുവാൻ ചുണ്ണാട് അനുഭവക്കിരുന്ന വിധിയും ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു. ഉത്തരവും പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു.

ഡാഹി.

മുംഗ് അമൃതമുകൾ.

137. മുംഗ് വിക്കാരത്തിൽ ചേരുവിലെത്തും ഫോർമൂലയിൽ വരുത്തുവായി ചേരുവിലെത്തും ഫോർമൂലയിൽ വരുത്തുവായി ചേരുവിലെത്തും ഫോർമൂലയിൽ വരുത്തുവായി ചേരുവിലെത്തും ഫോർമൂലയിൽ വരുത്തുവായി ചേരുവിലെത്തും ഫോർമൂലയിൽ വരുത്തുവായി.

ഓറോളൈക്കുമ്പും ഓഫൈറൈക്കുമ്പും ഉദ്ദേശ്യത്തോടു കൂടി പഠിയുന്നതും ഒരു രീതിയായിരുന്നു.

ഉദ്ദേശ്യത്തിൽ.

കാരണത്തിൽ.